

**MANUAL DEL USUARIO**  
**Gama Dunavox Noble y Prime**

Modelos nobles:

DVN-19.50B.TO;  
DVN-25.65DB.TO;  
DVN-32.85DB.TO;  
DVN-32.85DOP.TO;  
DVN-44.120DB.TO;  
DVN-70.185DB.TO;  
DVN-109.291DB.TO;  
DVN-109.291DOP.TO;

Modelos principales:

DVP-19.50B;  
DVP-25.65DB;  
DVP-44.120DB;  
DVP-70.185DB;

Estimado cliente,

Gracias por comprar este electrodoméstico y depositar su confianza en Dunavox. Hemos diseñado este producto con el mayor cuidado y esperamos que sea una incorporación orgullosa y duradera a su casa. Si tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico, háganosla llegar; ¡estaremos encantados de ayudarle!

## **1. ACERCA DE ESTE DOCUMENTO**

Este manual es aplicable a todos los modelos Horizon y Spirit de Dunavox. Lea y comprenda este manual antes de utilizar el producto. Guarde cuidadosamente este manual para futuras consultas.

Nos reservamos el derecho a modificar los parámetros sin previo aviso.

Este manual está escrito originalmente en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original.

## **2. CONFORMIDAD**

LV 2014/35/UE

CEM 2014/30/UE

PPE 2009/125/CE

RoHS 2011/65/UE y (UE) 2015/863

CB

## **3. SEGURIDAD**

Uso previsto:

Este aparato está destinado a conservar los vinos a su temperatura óptima. Este aparato está destinado a ser empotrado.

El aparato está destinado al uso en entornos domésticos para funciones típicas de limpieza que también pueden ser utilizadas por usuarios no expertos para funciones típicas de limpieza, tales como: tiendas, oficinas otros entornos de trabajo similares, granjas, por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y/o en entornos de tipo alojamiento y desayuno.

El aparato es sólo para uso en interiores.

Este aparato está destinado al almacenamiento de vino.

Usuarios previstos:

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del producto de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

## Eliminación de electrodomésticos viejos

Antes de deshacerse de un aparato viejo, retire todos los enchufes y cables de alimentación para asegurarse de que el aparato no funciona.

Quita la puerta, pero deja las baldas en su sitio para evitar que los niños trepen al interior.



Este símbolo en el producto indica que no debe desecharse como residuo doméstico general.

En su lugar, debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa medioambiental local para la eliminación de residuos.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo se producirían por la manipulación inadecuada de los residuos de este producto.

**Atención:** Al deshacerse de un aparato antiguo, asegúrese de que las tuberías no resulten dañadas.

Antes de instalar y utilizar su nuevo aparato

**Advertencia:** Antes de encender el aparato, abra la puerta durante 5 minutos para ventilar el armario.

Lea atentamente las instrucciones suministradas con el aparato: si no instala o utiliza este aparato de acuerdo con el libro de instrucciones, la garantía puede quedar invalidada.

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o una instalación incorrecta.

No instale este aparato si ha sufrido daños durante el transporte. Esto incluye el enchufe y el cable de alimentación.

Conserve estas instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

**Nota:** Este aparato está destinado exclusivamente al almacenamiento de vino.

## Instrucciones de seguridad importantes

- Para evitar daños en la puerta y en la junta de la puerta, asegúrese de que la puerta esté completamente abierta antes de extraer cualquier estante.
- No mueva la vinoteca cuando esté cargada de vino, podría deformar el aparato.
- Si el cable de alimentación se daña, sólo debe ser sustituido por el fabricante o por una persona debidamente cualificada.
- No permita nunca que los niños manejen el aparato, jueguen con él o gateen por su interior.
- No limpie nunca las piezas del aparato con líquidos inflamables.
- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato. Esto puede crear un peligro de incendio o explosión.
  - **Advertencia:** No permita que el circuito de refrigerante se dañe durante el uso o la instalación del aparato. Si se daña, no utilice el aparato hasta que se lo indique un técnico de servicio. El refrigerante puede inflamarse o causar daños oculares en caso de fuga.
  - Recuerde siempre desenchufar el aparato antes de limpiarlo. Cuando desconecte el aparato de la red eléctrica, tire del enchufe, no del cable de alimentación.
  - No utilice nada eléctrico dentro de la vinoteca.
  - Todas las reparaciones eléctricas deben ser realizadas por un técnico cualificado. Las reparaciones inadecuadas pueden suponer una fuente importante de peligro para el usuario e invalidar cualquier garantía.
  - No guarde nunca objetos peligrosos en el interior del aparato, como combustibles, explosivos, ácidos o álcalis fuertes, etc.
  - Mantenga siempre las aberturas de ventilación libres de obstrucciones. Si se obstruyen, límpielas inmediatamente.
  - Asegúrese de que el enchufe se encuentra en un lugar accesible una vez finalizada la instalación.

- Utilice este aparato únicamente para fines domésticos de acuerdo con estas instrucciones.
- La nevera para vino es adecuada para almacenar vino (u otras bebidas embotelladas). No es adecuado para almacenar alimentos frescos o congelados.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el refrigerante de estos aparatos es R600a, no deben colocarse artículos inflamables y explosivos dentro o cerca del armario, para evitar que se produzcan incendios o explosiones.



#### Instalación de su vinoteca

- Retire el embalaje exterior e interior.
- **Nota:** Antes de conectar la vinoteca a la red eléctrica, déjela en posición vertical durante aproximadamente 24 horas. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpie la superficie interior con agua tibia utilizando un paño suave.
- Instale el tirador en el lado izquierdo de la puerta. (**Sólo modelos Spirit**)
- Coloque la vinoteca sobre un suelo lo suficientemente resistente como para soportarla cuando esté completamente cargada. Para nivelar la vinoteca, ajuste el pie de nivelación delantero en la parte inferior de la vinoteca.
- Ubique el armario para vinos lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (**horno**, estufa, calentador, radiador, etc.). La luz solar directa puede afectar al revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden hacer que la unidad no funcione correctamente.
- Evite situar la unidad en zonas húmedas.
- El armario para vinos debe colocarse en un lugar donde la temperatura ambiente oscile entre 10°C y 30°C. Si la temperatura ambiente está por encima o por debajo de este intervalo, el rendimiento del aparato puede verse afectado. Colocar el aparato en condiciones de frío o calor extremos puede hacer que las temperaturas interiores fluctúen. Es posible que no se alcance el rango de temperaturas de ajuste.
- Enchufe el armario para vinos en una toma de corriente adecuada. Si es necesario cambiar el enchufe, siga las instrucciones que se indican en la sección Requisitos eléctricos.
- Desconecte el fusible de la toma de corriente antes de conectar el aparato a la red eléctrica.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
- Desconecte el fusible de la toma de corriente antes de realizar el mantenimiento.
- No conecte el aparato a una toma de corriente si el cable de alimentación está dañado.
- No conecte el aparato a una toma de corriente defectuosa.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación alejados del agua o la humedad.

**Nota:** La puerta de cristal es más grande que el aparato y se rompe cuando el aparato se coloca en el suelo sin patas. No coloque el aparato directamente en el suelo si no está apoyado sobre patas o soportes externos.

**Nota:** La ventilación no puede funcionar correctamente cuando las rejillas de ventilación están cubiertas. El aparato puede sobrecalentarse. **No cubra las rejillas de ventilación.**

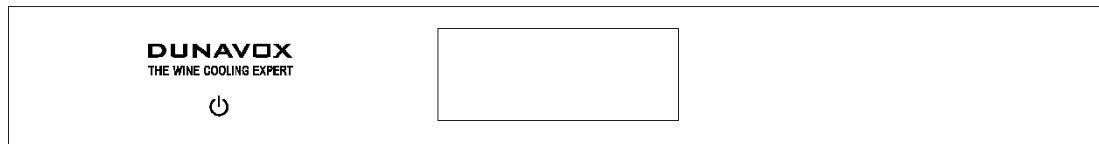
**Nota:** El almacenamiento de botellas abiertas en el aparato puede causar fugas y moho en el enfriador de vino. No guarde en botellas que hayan sido abiertas.

**Nota:** Fije siempre el aparato al mueble.

## Funcionamiento del refrigerador de vino

- Los mandos de su enfriador de vino

PARA DVN-19,50;DVP-19,50



### ① Botón de encendido/apagado

El sistema se enciende por defecto después de enchufarlo.

Si pulsa este botón durante 3 segundos, se oirá un pitido y el producto se apagará.

Presione ligeramente este botón, emitirá un pitido y el producto se encenderá.

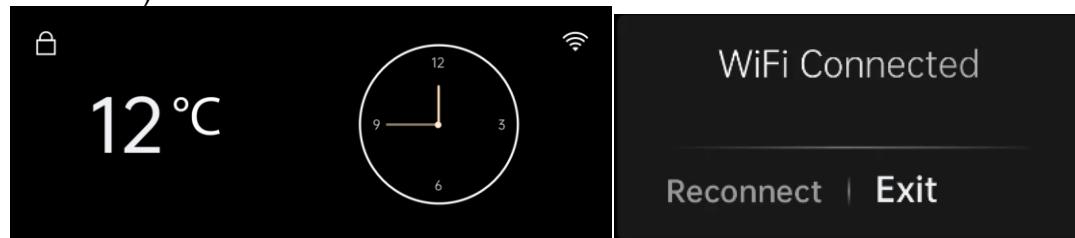
### 1. Menú de selección de idioma



La primera vez que se enciende, la pantalla muestra el menú de selección de idioma (Inglés, español, italiano, francés, alemán, holandés, húngaro, polaco, esloveno). El idioma seleccionado se guardará y memorizado por ejemplo, la unidad debe recordar para la elección después de un corte de energía), después de seleccionar el idioma, la pantalla entrará en la página de inicio.

### 2. Homepage(Cerradura, WIFI)

Página de inicio en espera (la pantalla cambiará a la página de inicio tras 5 segundos de inactividad).



#### ① Botón de bloqueo:

En modo normal (sin fallos), el sistema se desbloquea por defecto al encender el producto. Toque el botón en la parte superior izquierda de la pantalla durante 3 segundos, se escuchará un pitido, el sistema entra en modo de bloqueo para bloquear el panel de control y el botón de bloqueo cambia a . El sistema no tendrá ninguna acción cuando se toca la pantalla en modo de bloqueo. Toque el botón durante 3 segundos, se escuchará un pitido, el panel de control se desbloquea y el botón de bloqueo cambia a .

En modo avería (código o alarma), desbloqueo automático.

② Botón WIFI : Toque el botón , el sistema entrará en la página de conexión a la red inalámbrica.(más detalles por favor refiérase a los siguientes pasos de conexión WIFI)



3.Página de ajuste de la temperatura(Deslice la pantalla hacia la izquierda una vez para entrar en esta página)

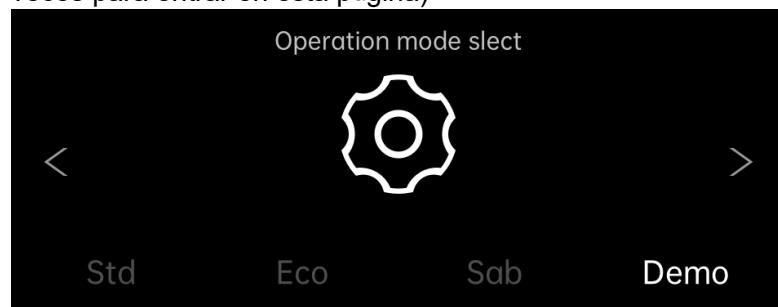


Toque el botón para disminuir la temperatura en incrementos de un (1) grado.Toque el botón para aumentar la temperatura en incrementos de un (1) grado.

Rango de control de temperatura :5-18 °C

Temperatura de ajuste de fábrica: 12°C

4.Página de configuración del modo de funcionamiento(Deslice la pantalla hacia la izquierda dos veces para entrar en esta página)



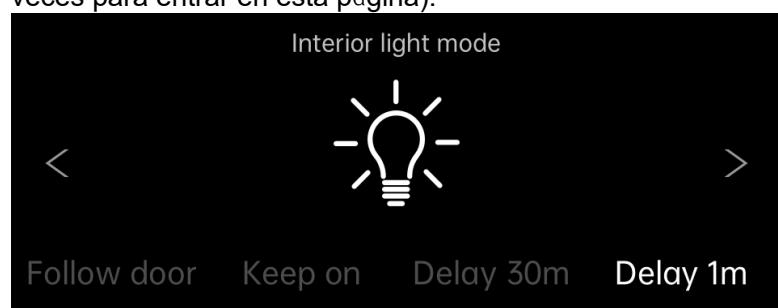
①Std(Modo estándar): El modo predeterminado del sistema es "Std" después de encender el producto.

② Eco (Modo de ahorro de energía): Despues de entrar en el modo Eco, la luz interna se apagará después de 3 segundos y la pantalla se apagará 20 segundos después de cerrar la puerta.

③Sab(modo Sabbath): Despues de entrar en el modo Sab, la luz interna se apagará después de 3 segundos y el brillo de la pantalla disminuirá 20 segundos después de cerrar la puerta.

④Demo: Despues de entrar en el modo Demo, el compresor dejará de funcionar.

5.Página de configuración del modo de iluminación (Deslice la pantalla hacia la izquierda tres veces para entrar en esta página).



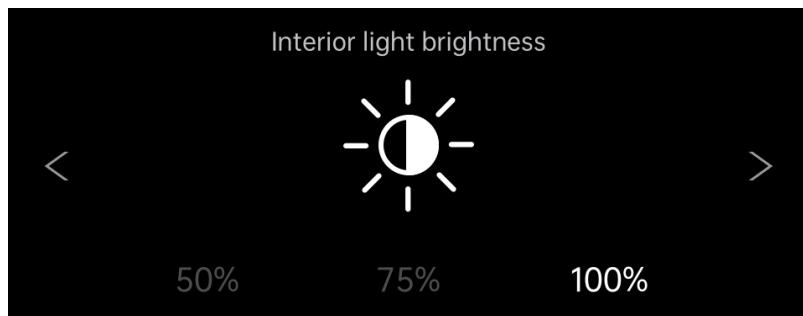
①Seguir puerta:La luz interior se encenderá al abrir la puerta y se apagará al cerrarla.

②Mantener encendida:La luz interior está siempre encendida tanto si la puerta está cerrada como si está abierta.

③Delay 30m:La luz interna se apagará 30 minutos después de cerrar la puerta.

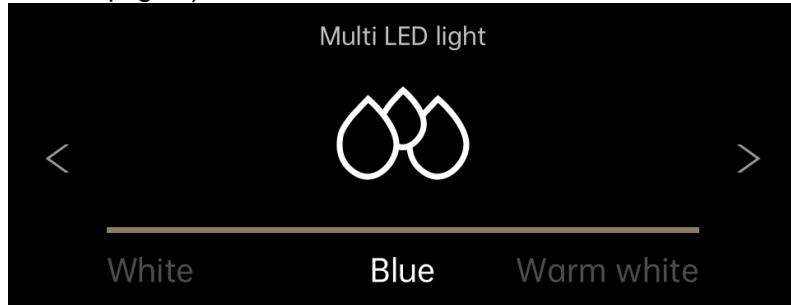
④Delay 1m:La luz interna se apagará 1 minuto después de cerrar la puerta.

6.Página de ajuste del brillo de la luz(Deslice la pantalla hacia el lado izquierdo cuatro veces para entrar en esta página)



Elige el brillo de la luz interna tocando 50%, 75% y 100%.

7.Página de ajuste del color de la luz (Deslice la pantalla hacia la izquierda cinco veces para entrar en esta página).



Hay 3 colores de luz que se pueden seleccionar, "Blanco" "Azul" "Blanco cálido", por favor toque el botón correspondiente para seleccionar el color de la luz.( En el modo ECO, el color de la luz no se puede cambiar).

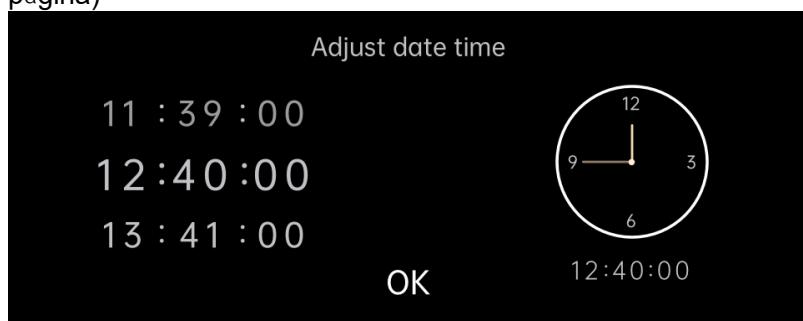
8.Restaurar la configuración predeterminada de fábrica(Deslice la pantalla hacia el lado izquierdo seis veces para entrar en esta página)



Toque "NO", todos los ajustes sin cambios.

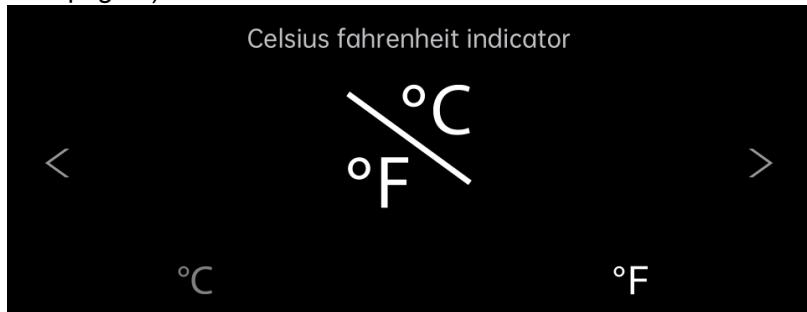
Pulse "SÍ" para restablecer la configuración de fábrica y la interfaz pasará al menú de selección de idioma.

9.Página de ajuste de la hora(Deslice la pantalla hacia la izquierda siete veces para entrar en esta página)



Desplácese hacia arriba y hacia abajo en el área digital para ajustar la hora, puede ajustar la hora/minuto/segundo, una vez completado el ajuste, toque "OK" para confirmar, la hora en el dial índice de la pantalla y la página de inicio se actualizarán al mismo tiempo.

10.Elección entre °C/F en pantalla(Deslice la pantalla hacia la izquierda ocho veces para entrar en esta página)



Interruptor Celsius y Fahrenheit:

Toque "°C" o "°F", el símbolo correspondiente se iluminará, la visualización de la temperatura cambiará entre °C y °F

Pasos de uso de WIFI:

1.Escanea el código para descargar la APP "smart life" e instálala en tu teléfono.



2.Registra una cuenta personal y conéctate a tu red WIFI doméstica.

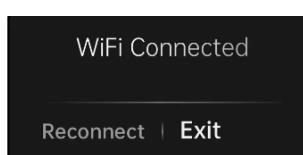
3.Después de conectar la alimentación, entre en la página de inicio y toque el botón WIFI para entrar en la página de conexión de red inalámbrica, toque "Conectar" y el sistema entrará en el estado de coincidencia de red.



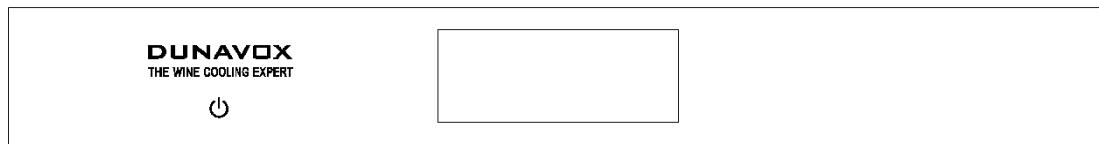
4.Haga clic en "+" en la página de la APP para "Añadir dispositivo". La APP buscará automáticamente los dispositivos e intentará conectarse.

5.El ícono del dispositivo aparecerá cuando la APP logre buscar el dispositivo. Haga clic en el ícono e introduzca la contraseña WiFi. A continuación, esperar a que la conexión completa.

6.Después de que la red se conecte con éxito. La interfaz mostrará el mensaje . La APP entrará en la ventana principal de control del enfriador de vino. Si la conexión falla, la interfaz mostrará , por favor impruebe la red WIFI y toque "Reconnect" para conectarse de nuevo.



PARA DVN-25.65; DVN-44.120; DVN-70.185; DVP-25.65; DVP-44.120; DVP-70.185



### ① Botón de encendido/apagado

El sistema se enciende por defecto después de enchufarlo.  
Si pulsa este botón durante 3 segundos, se oirá un pitido y el producto se apagará.  
Presione ligeramente este botón, emitirá un pitido y el producto se encenderá.

### 1. Menú de selección de idioma



La primera vez que se enciende, la pantalla muestra el menú de selección de idioma (Inglés, español, italiano, francés, alemán, holandés, húngaro, polaco, esloveno). El idioma seleccionado se guardará y memorizado por ejemplo, la unidad debe recordar para la elección después de un corte de energía), después de seleccionar el idioma, la pantalla entrará en la página de inicio.

### 2. Homepage(Cerradura, WIFI)

Página de inicio en espera (la pantalla cambiará a la página de inicio tras 5 segundos de inactividad).



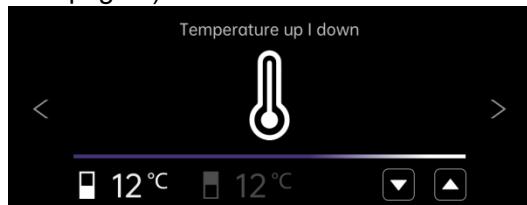
#### ① Botón de bloqueo:

En modo normal (sin fallos), el sistema se desbloquea por defecto al encender el producto. Toque el botón en la parte superior izquierda de la pantalla durante 3 segundos, se escuchará un pitido, el sistema entra en modo de bloqueo para bloquear el panel de control y el botón de bloqueo cambia a , el sistema no tendrá ninguna acción cuando se toca la pantalla en modo de bloqueo. Toque el botón durante 3 segundos, se escuchará un pitido, el panel de control se desbloquea y el botón de bloqueo cambia a .

En modo avería (código o alarma), desbloqueo automático.

② Botón WIFI: Toque el botón , el sistema entrará en la página de conexión de red inalámbrica.(más detalles por favor refiérase a los siguientes pasos de conexión WIFI).

3.Página de ajuste de la temperatura(Deslice la pantalla hacia la izquierda una vez para entrar en esta página)



■ es para la zona superior ■ y es para la zona inferior.  
Toque el botón ▼ para disminuir la temperatura en un (1) grado. Toque el botón ▲ para aumentar la temperatura en incrementos de un (1) grado.  
Rango de control de temperatura :  
Zona superior : 5-10°C , Zona inferior : 10-18°C

Temperatura de ajuste de fábrica:

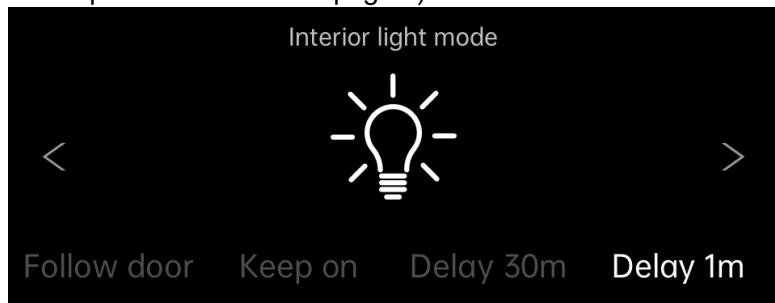
Zona superior : 6°C , Zona inferior : 12°C

4.Página de configuración del modo de funcionamiento(Deslice la pantalla hacia la izquierda dos veces para entrar en esta página)



- ①Std(Modo estándar): El modo predeterminado del sistema es "Std" después de encender el producto.
- ②Eco(Modo de ahorro de energía): Despues de entrar en el modo Eco, la luz interna se apagará despues de 3 segundos y la pantalla se apagará 20 segundos despues de cerrar la puerta.
- ③Sab(modo Sabbath): Despues de entrar en el modo Sab, la luz interna se apagará despues de 3 segundos y el brillo de la pantalla disminuirá 20 segundos despues de cerrar la puerta.
- ④Demo: Despues de entrar en el modo Demo, el compresor dejará de funcionar.

5.Página de configuración del modo de iluminación (Deslice la pantalla hacia la izquierda tres veces para entrar en esta página).



- ①Seguir puerta:La luz interior se encenderá al abrir la puerta y se apagará al cerrarla.
- ②Mantener encendida:La luz interior está siempre encendida tanto si la puerta está cerrada como si está abierta.
- ③Delay 30m:La luz interna se apagará 30 minutos despues de cerrar la puerta.

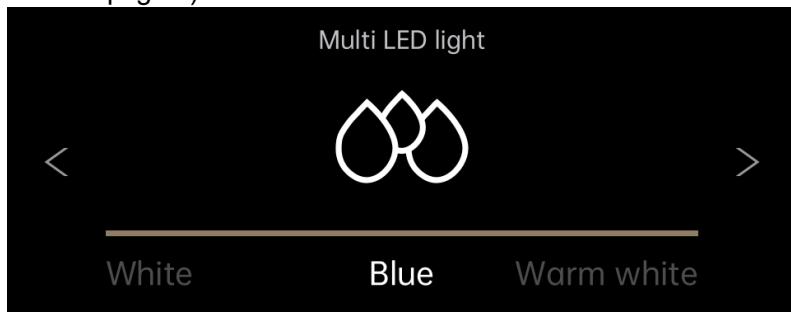
④Delay 1m:La luz interna se apagará 1 minuto después de cerrar la puerta.

6.Página de ajuste del brillo de la luz(Deslice la pantalla hacia el lado izquierdo cuatro veces para entrar en esta página)



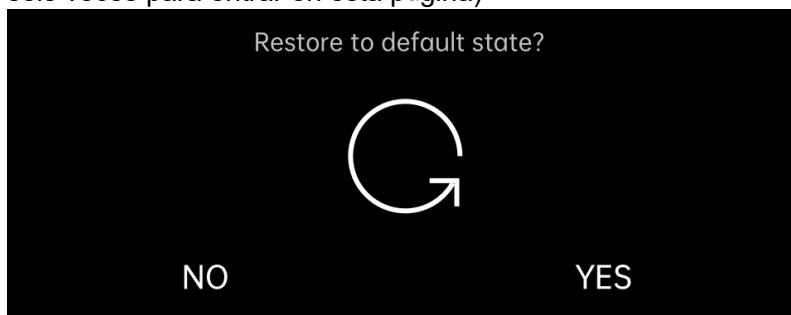
Elige el brillo de la luz interna tocando 50%,75% y 100%.

7.Página de ajuste del color de la luz (Deslice la pantalla hacia la izquierda cinco veces para entrar en esta página).



Hay 3 colores de luz que se pueden seleccionar, "Blanco" "Azul" "Blanco cálido", por favor toque el botón correspondiente para seleccionar el color de la luz.( En el modo ECO, el color de la luz no se puede cambiar).

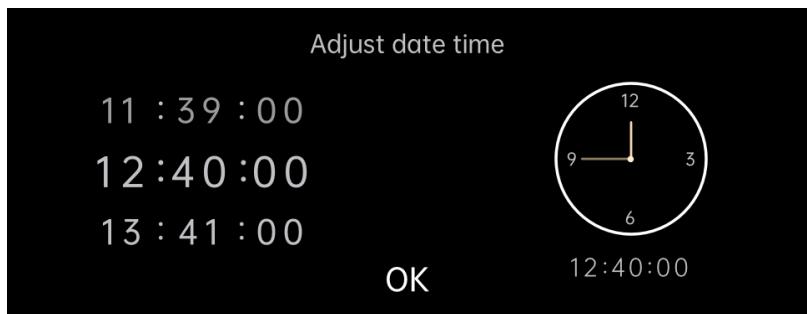
8.Restaurar la configuración predeterminada de fábrica(Deslice la pantalla hacia el lado izquierdo seis veces para entrar en esta página)



Toque "NO", todos los ajustes sin cambios.

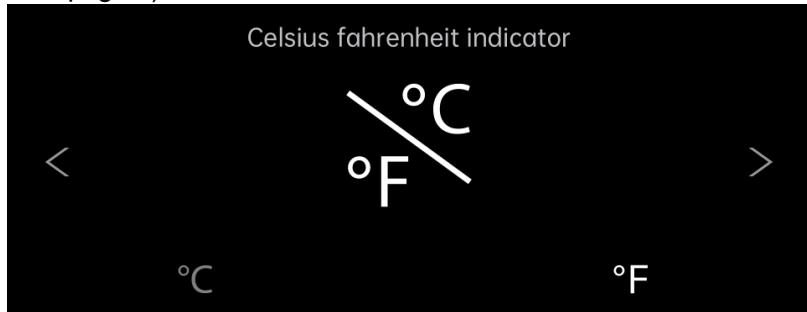
Toque "Sí" para restablecer la configuración predeterminada de fábrica, la interfaz cambiará al menú de selección de idioma.

9.Página de ajuste de la hora(Deslice la pantalla hacia la izquierda siete veces para entrar en esta página)



Desplácese hacia arriba y hacia abajo en el área digital para ajustar la hora, puede ajustar la hora/minuto/segundo, una vez completado el ajuste, toque "OK" para confirmar, la hora en el dial índice de la pantalla y la página de inicio se actualizarán al mismo tiempo.

10. Elección entre °C/F en pantalla(Deslice la pantalla hacia la izquierda ocho veces para entrar en esta página)



Interruptor Celsius y Fahrenheit:

Toque "°C" o "°F", el símbolo correspondiente se iluminará, la pantalla de temperatura cambiará entre °C y °F

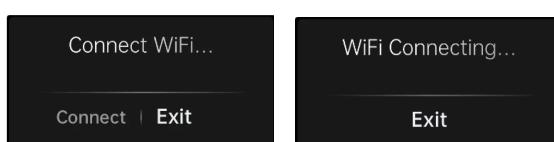
Pasos de uso de WIFI:

1. Escanea el código para descargar la APP "smart life" e instálala en tu teléfono.



2. Registra una cuenta personal y conéctate a tu red WIFI doméstica.

3. Despues de conectar la alimentación, entre en la página de inicio y toque el botón WIFI para entrar en la página de conexión de red inalámbrica, toque "Conectar" y el sistema entrará en el estado de coincidencia de red.



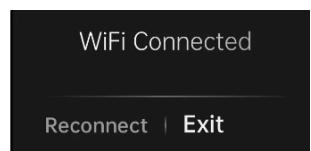
4. Haga clic en "+" en la página de la APP para "Añadir dispositivo". La APP buscará automáticamente los dispositivos e intentará conectarse.

5. El ícono del dispositivo aparecerá cuando la APP logre buscar el dispositivo. Haga clic en el ícono e introduzca la contraseña WiFi. A continuación, esperar a que la conexión completa.

6. Despues de que la red se conecte con éxito. La interfaz mostrará . La APP entrará en la



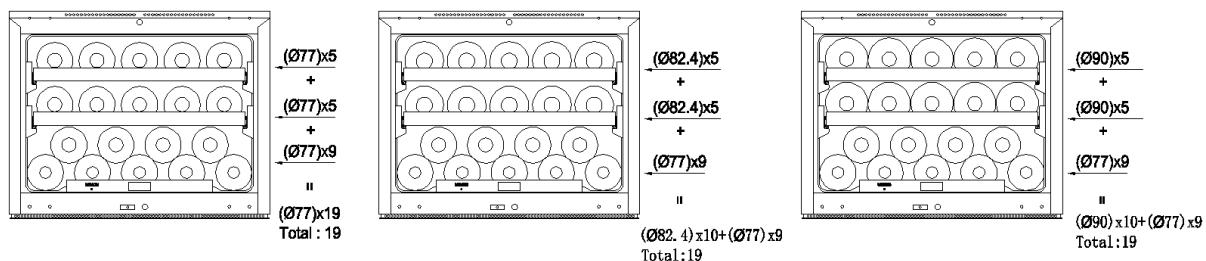
ventana principal de control del enfriador de vino. Si la conexión falla, la interfaz mostrará , por favor compruebe la red WIFI y toque "Reconnect" para conectarse de nuevo.



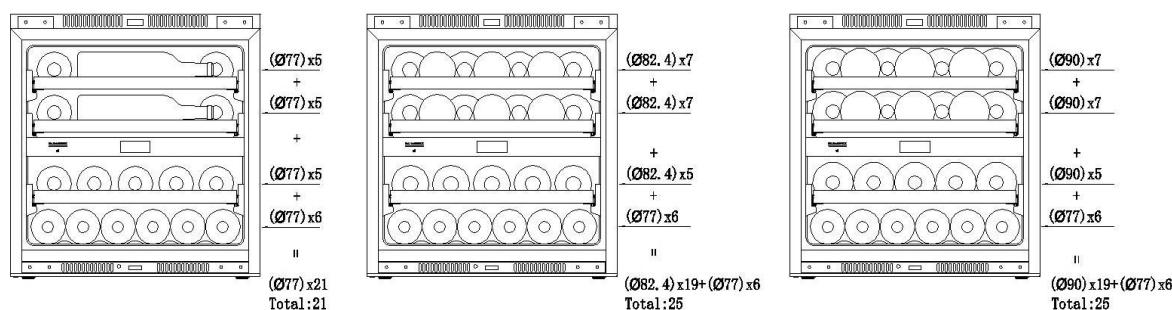
➤ Diagrama de almacenamiento

Según la configuración real de su producto, compruebe el diagrama de almacenamiento correspondiente.

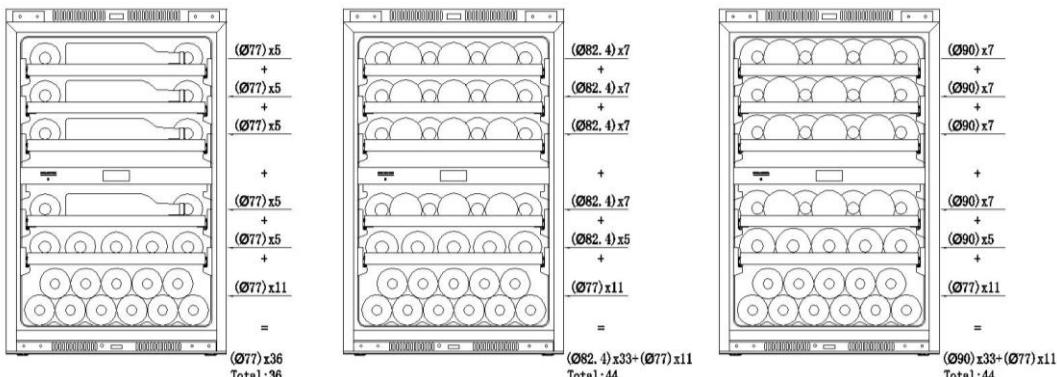
**PARA DVN-19.50 ;DVP-19.50**



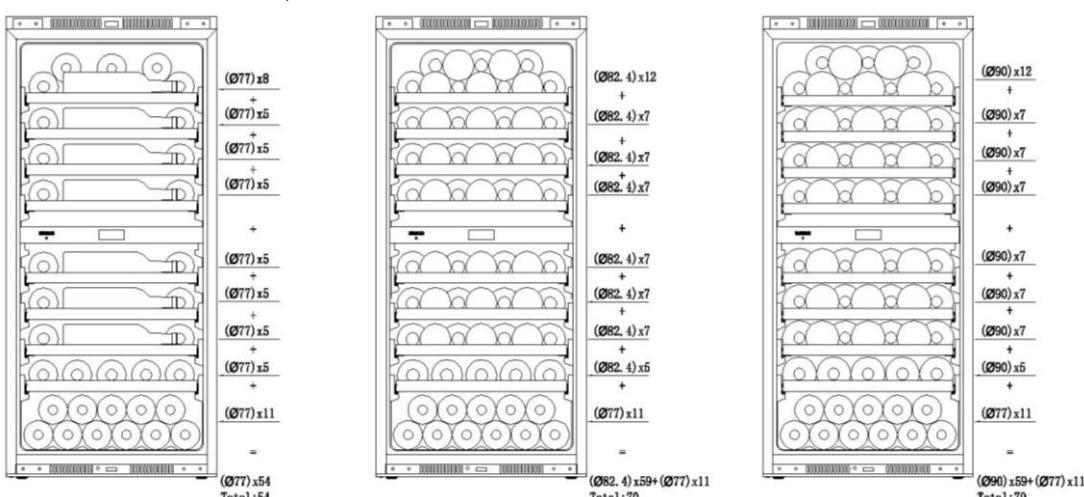
**PARA DVN-25.65; DVP-25.65**



**PARA DVN-44.120;DVP-44.120**



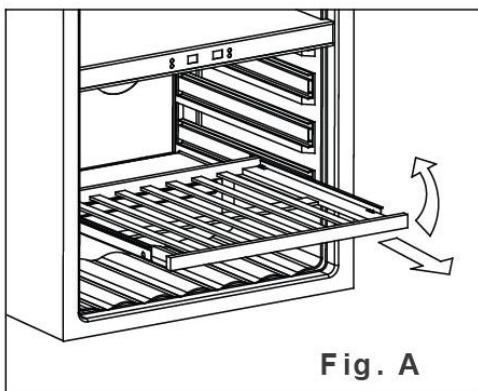
**PARA DVN-70.185 ;DVP-70.185**



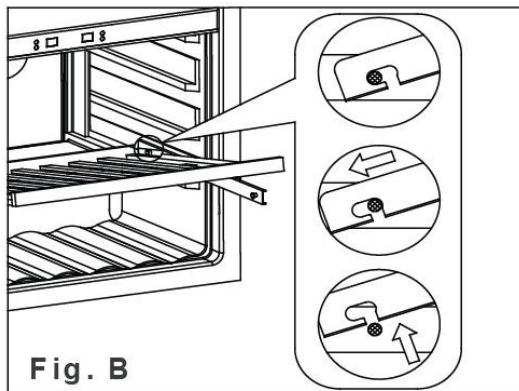


➤ Estanterías

- De acuerdo con la configuración real de su producto, por favor compruebe la relativa Quitar o Reemplazar Bastidores.
- Para evitar dañar la junta de la puerta, asegúrese de que la puerta esté completamente abierta cuando extraiga los estantes del compartimento de la guía.



**Fig. A**

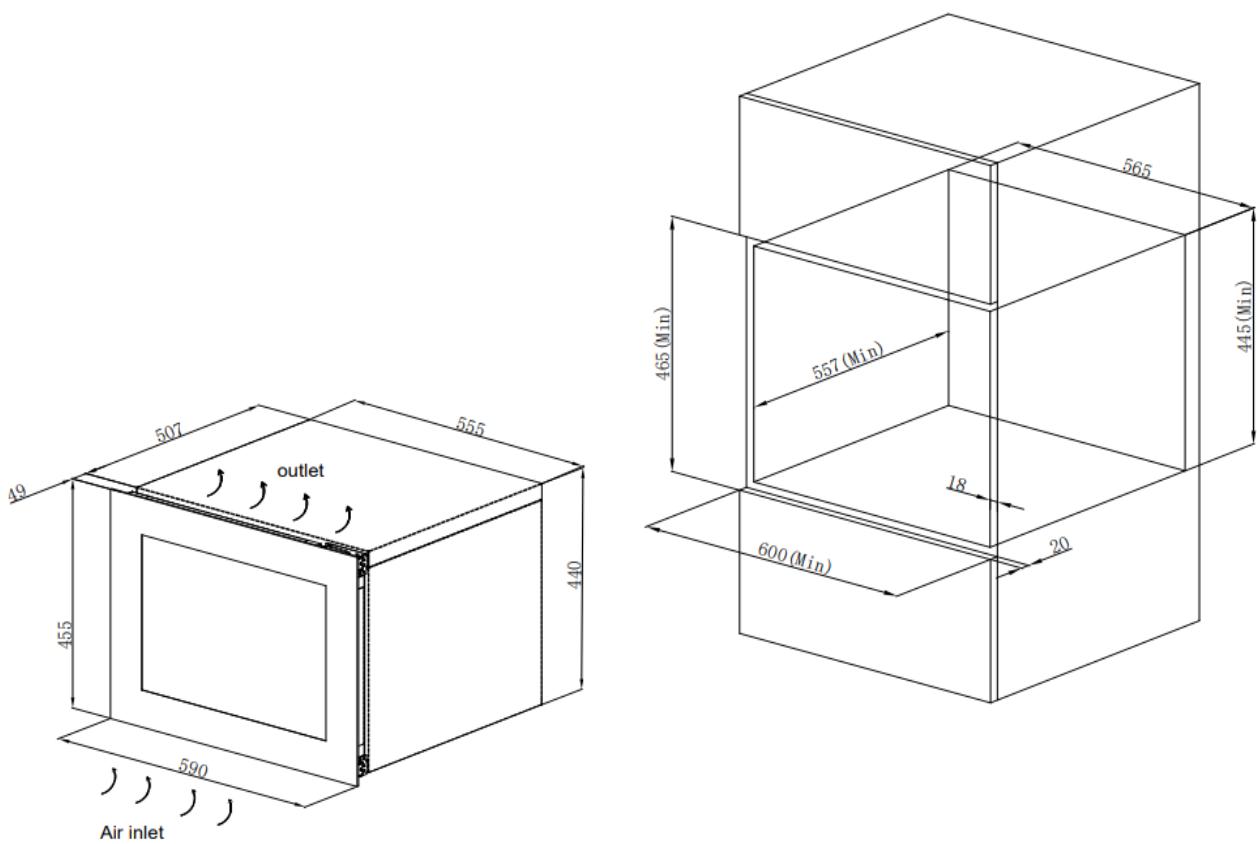


**Fig. B**

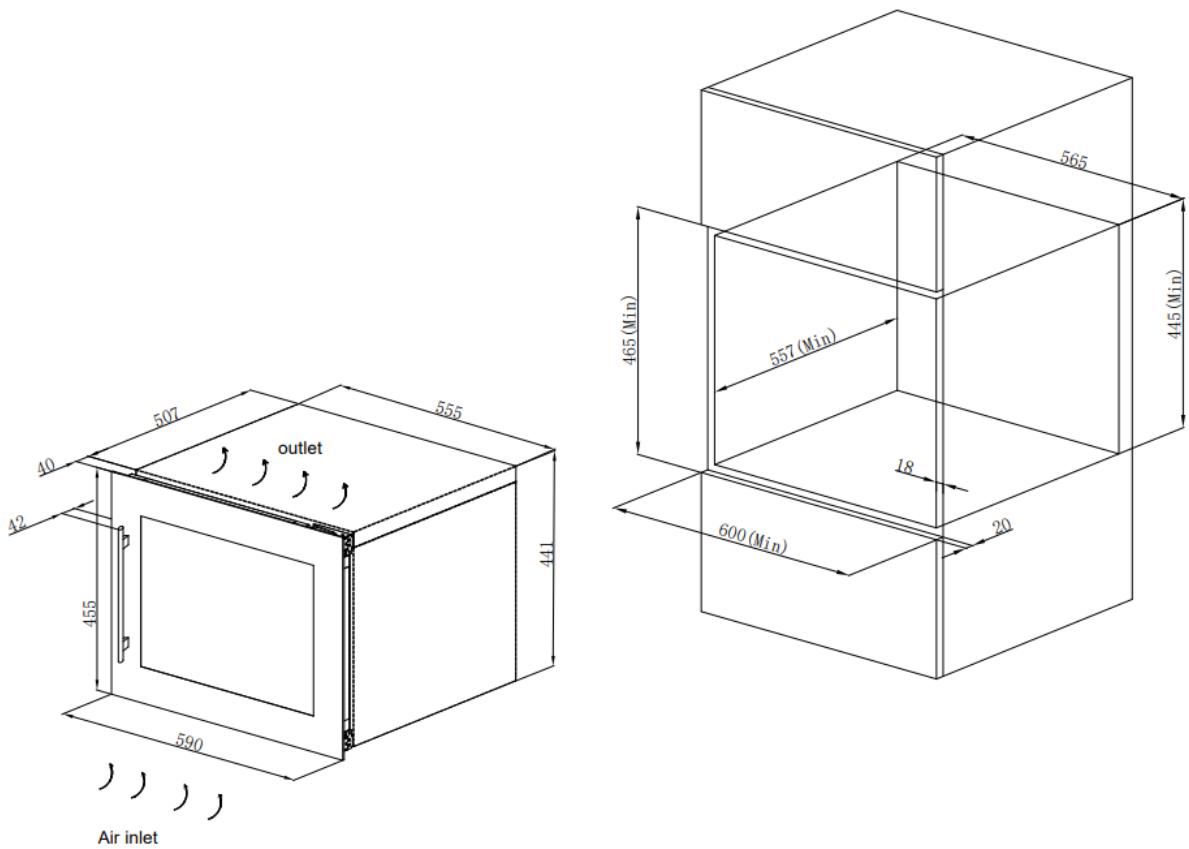
1. Extienda completamente la balda que desea retirar (Fig. A)
2. Levante la parte delantera de la balda (Fig. A)
3. Sujetando el riel de la balda, empuje la balda hacia dentro y luego hacia arriba para soltarla de los amortiguadores traseros (Fig. B)

➤ DIMENSIONES DE INSTALACIÓN

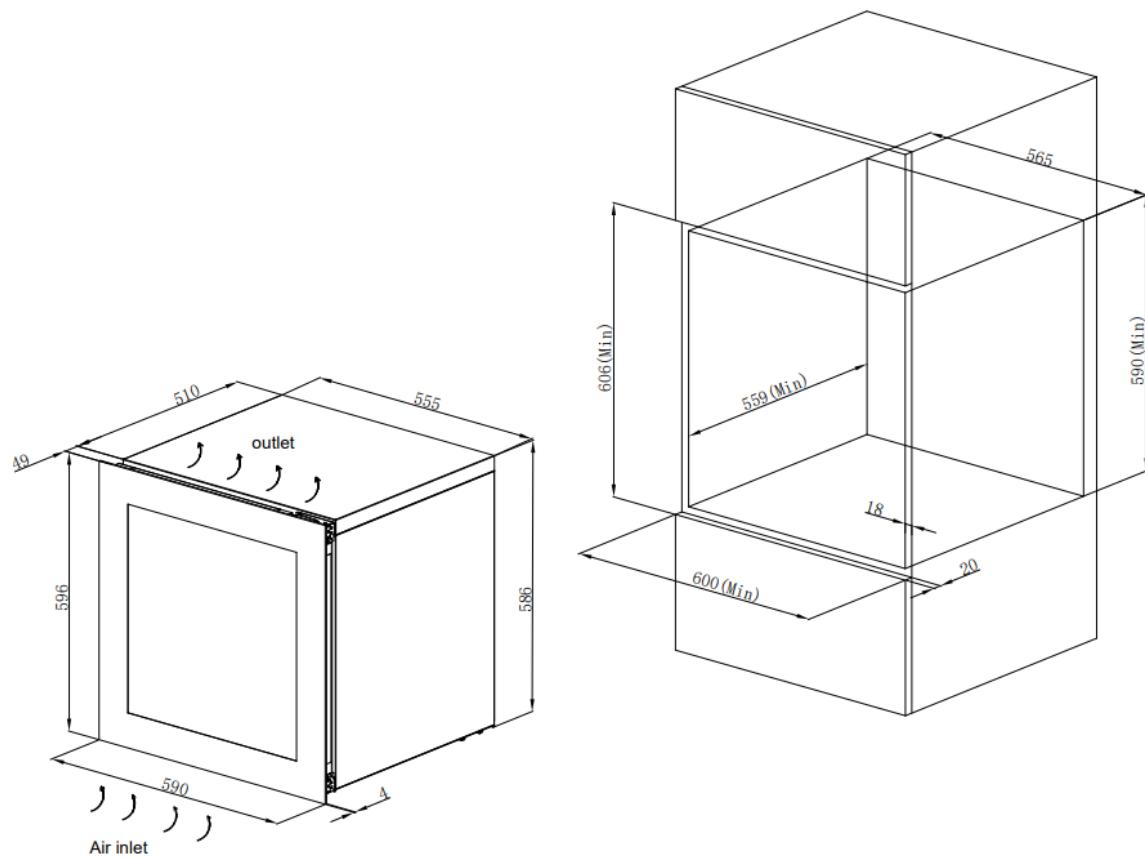
DVN-19.50



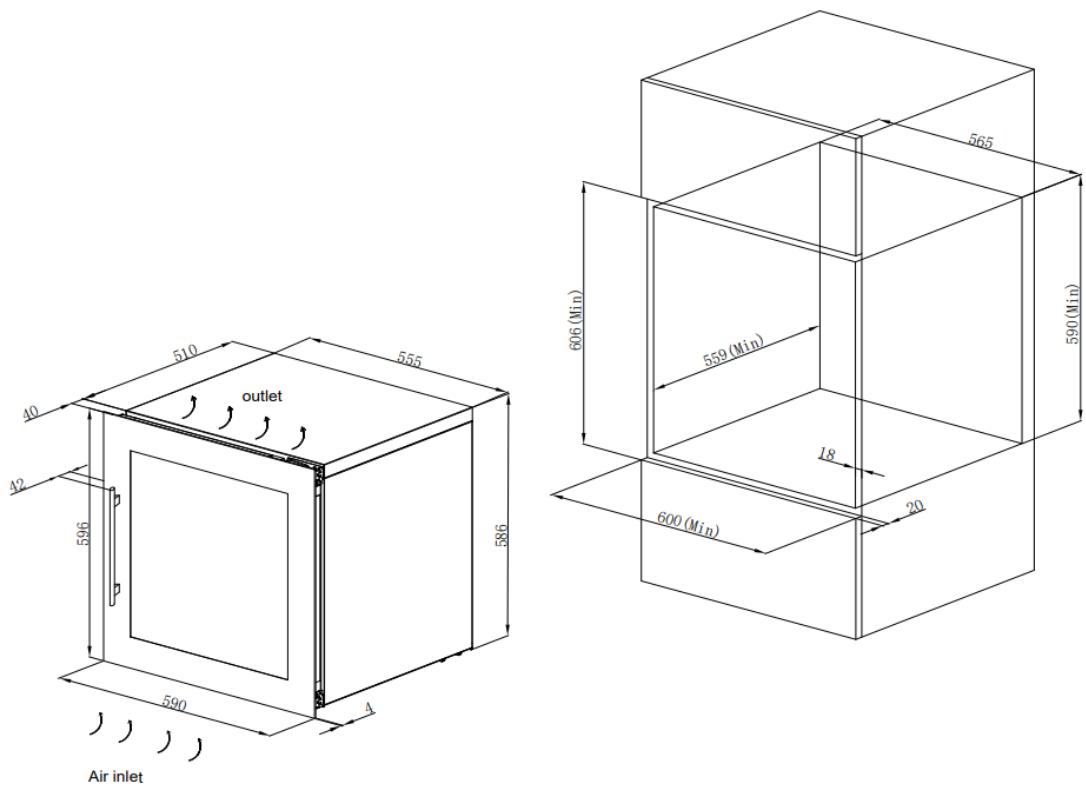
DVP-19,50



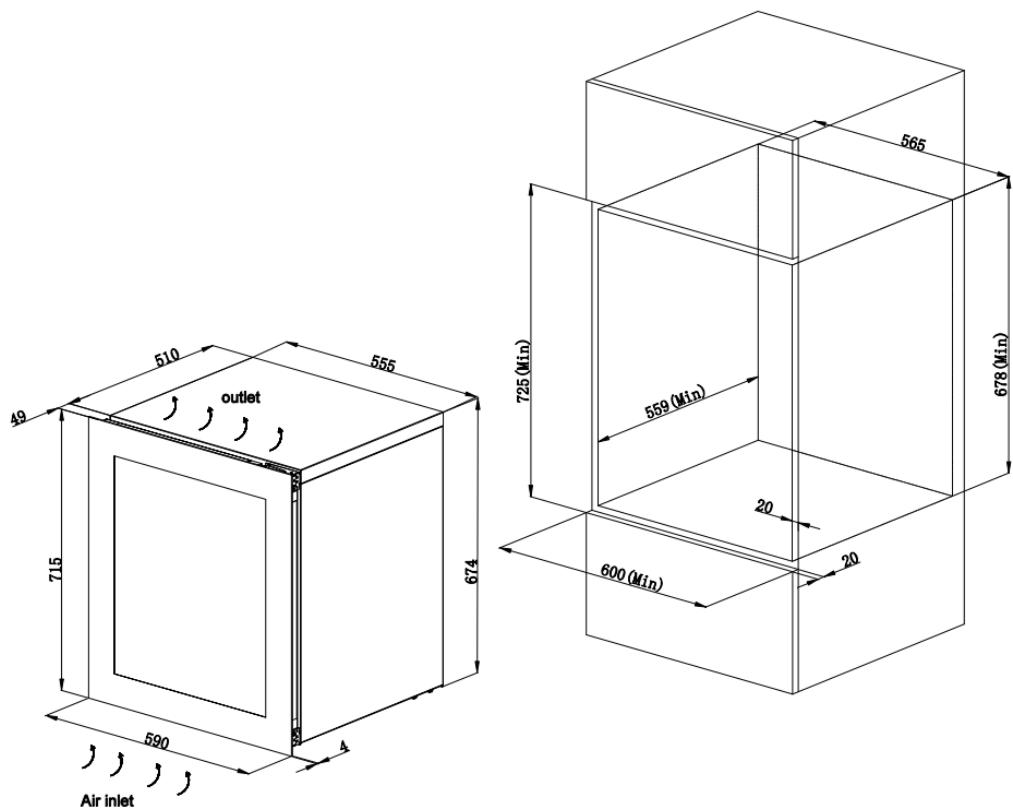
DVN-25.65

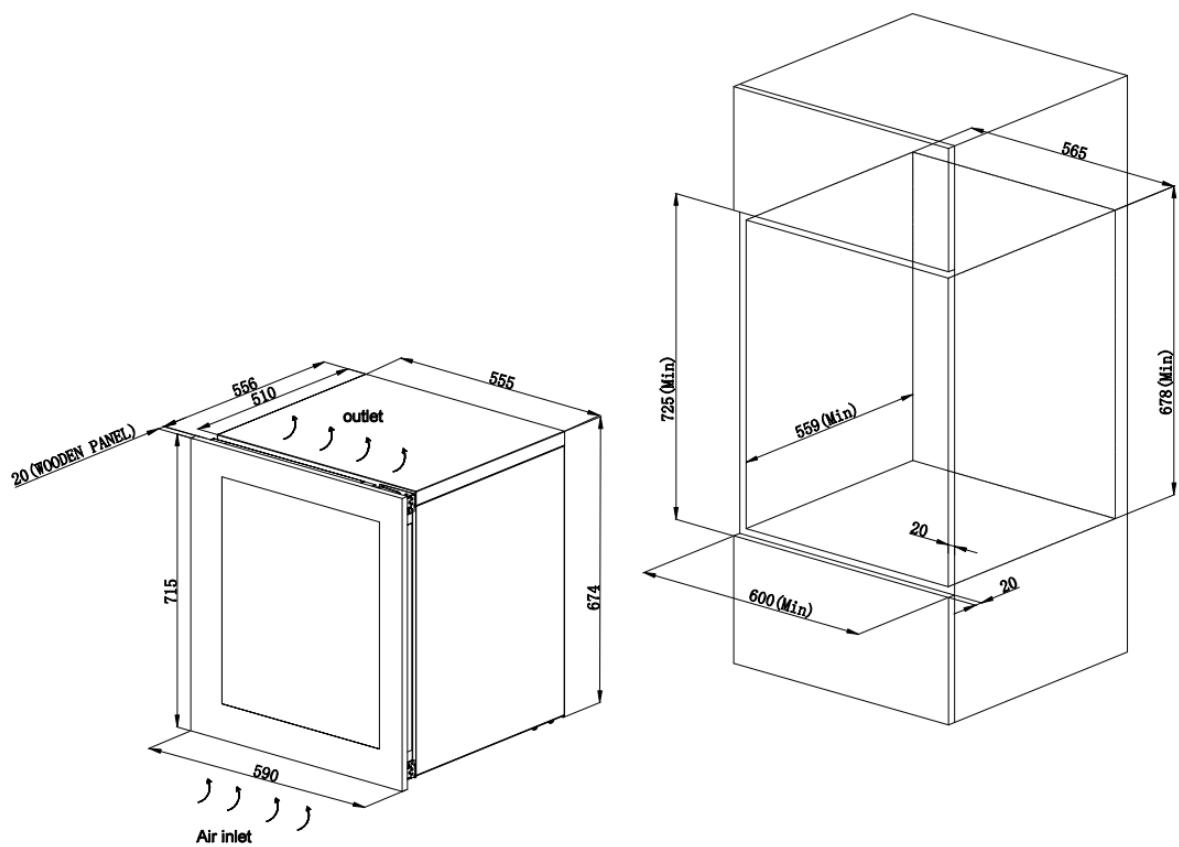


DVP-25.65

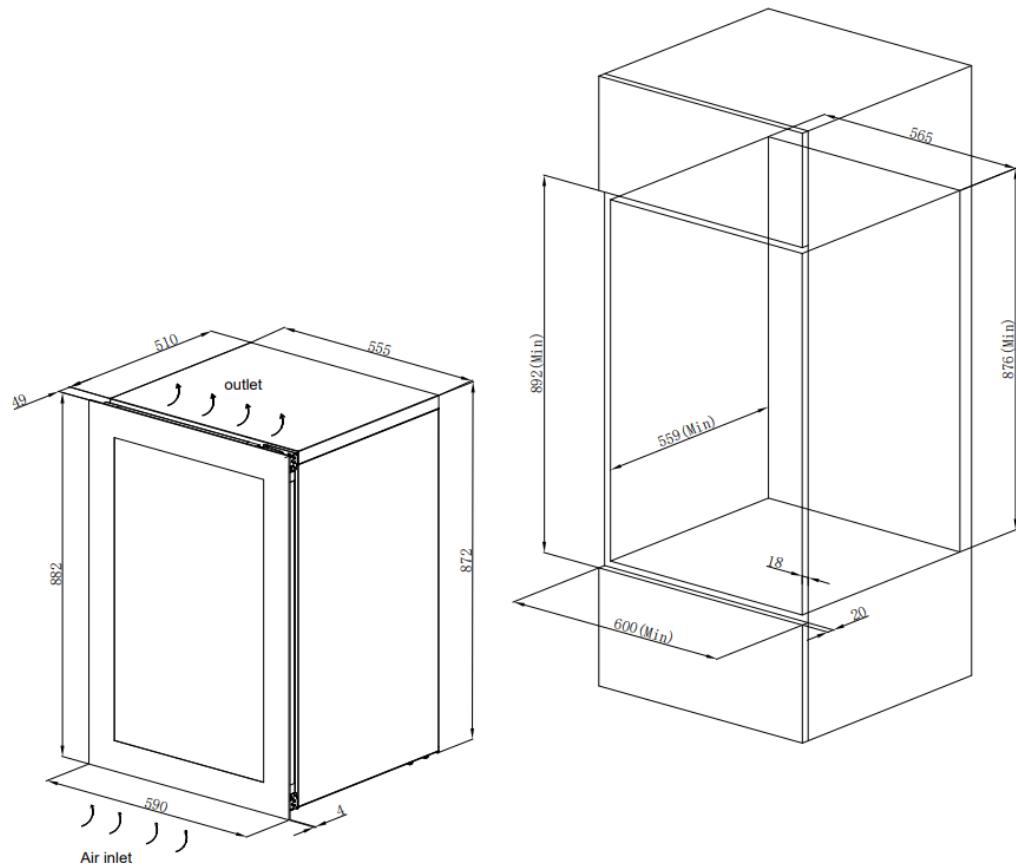


DVN-32.85DB.TO

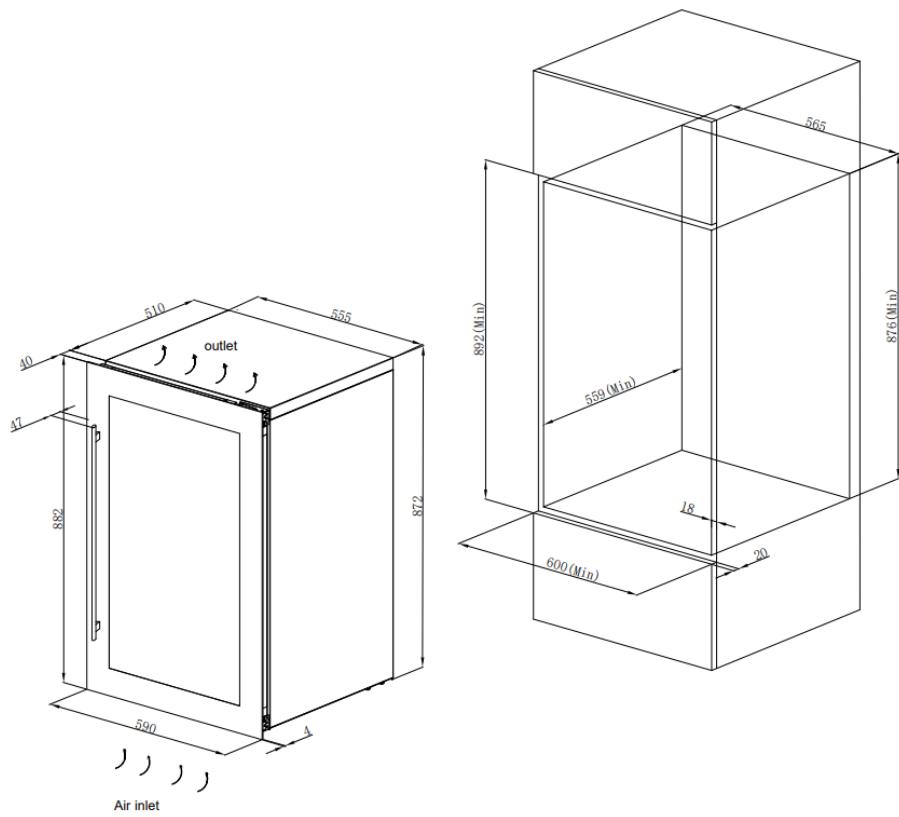


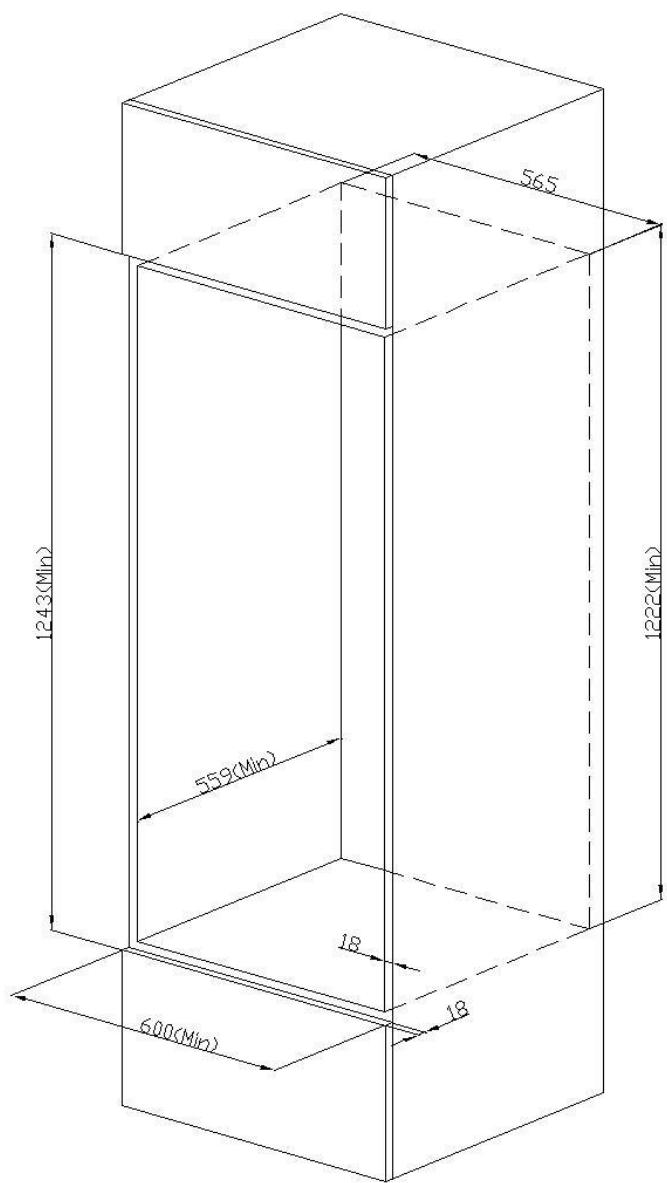
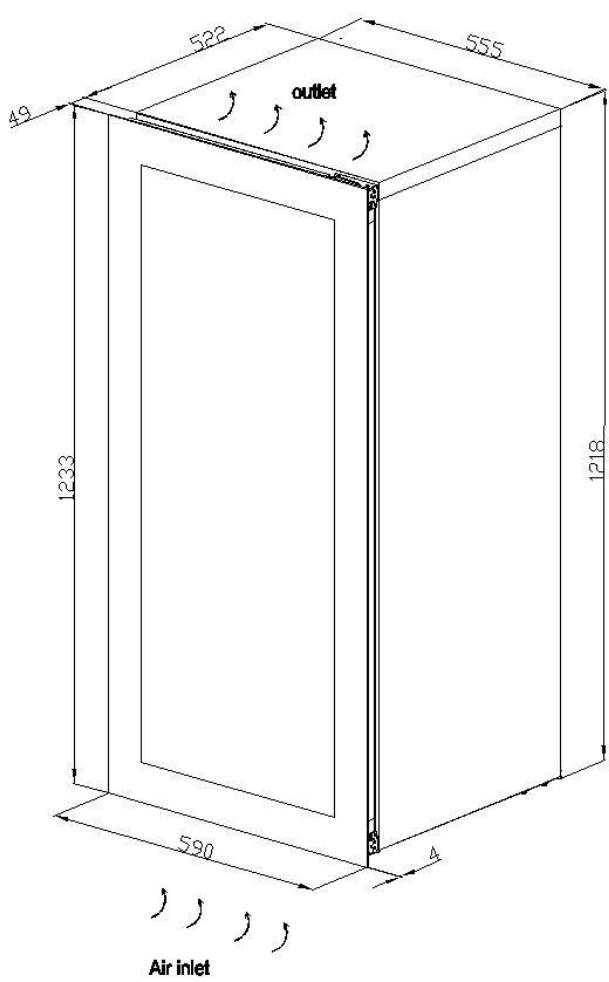


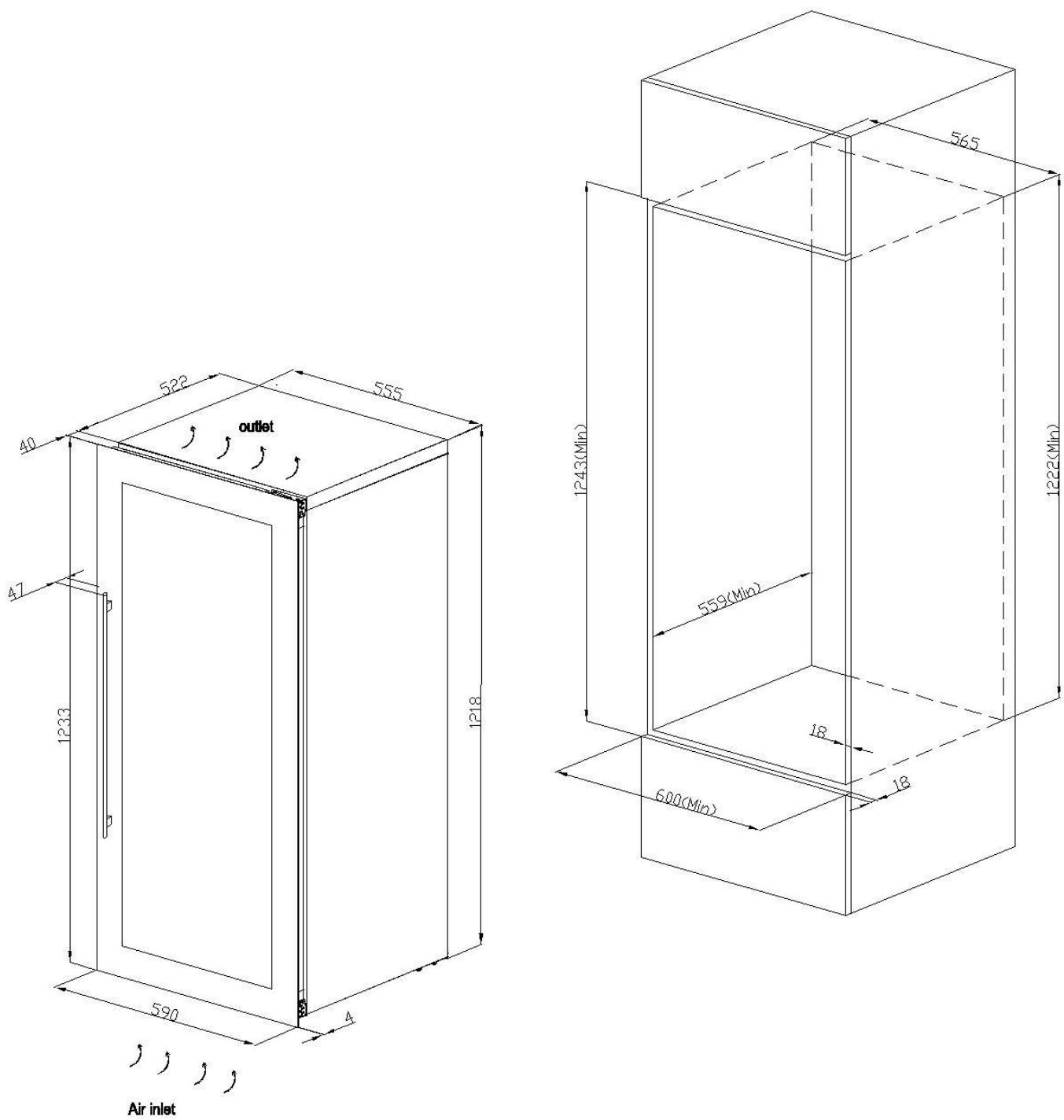
DVN-44.120

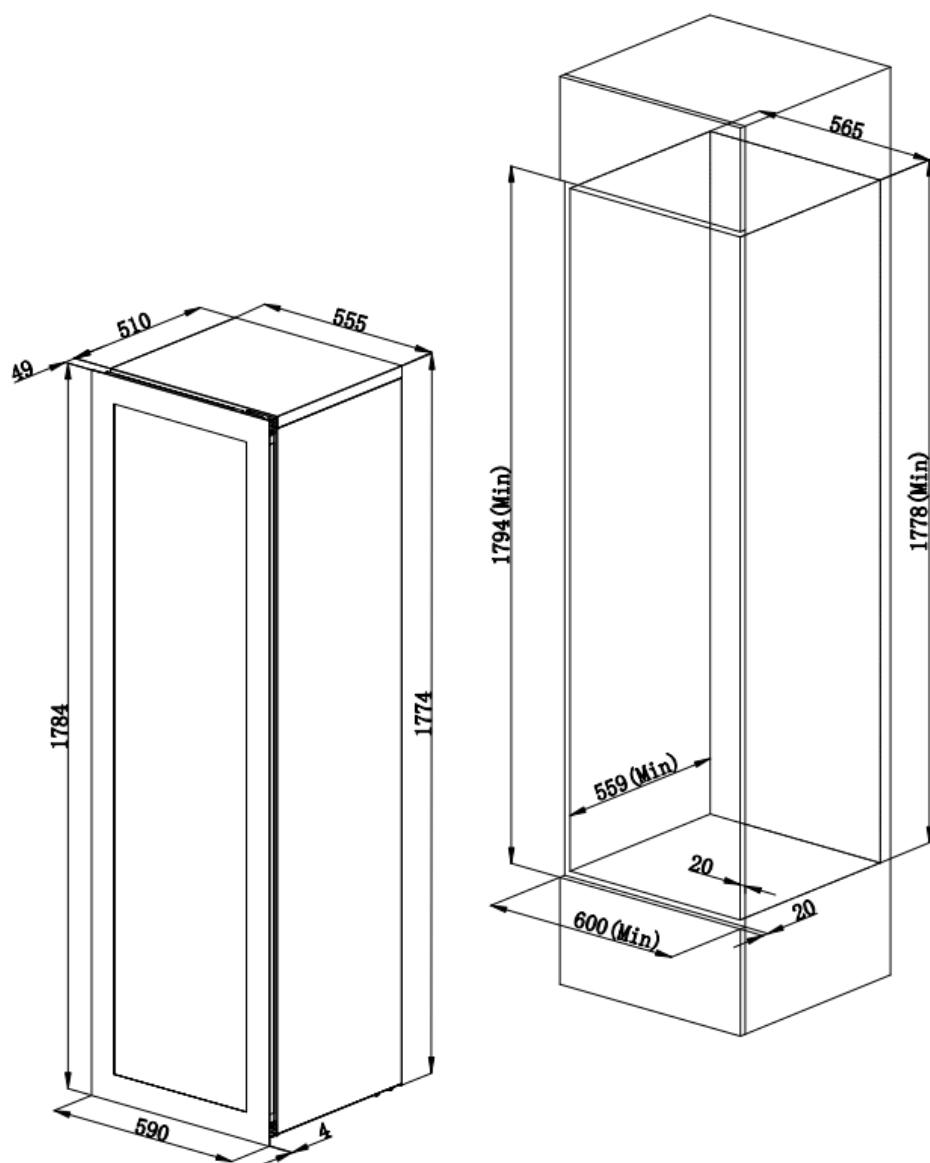


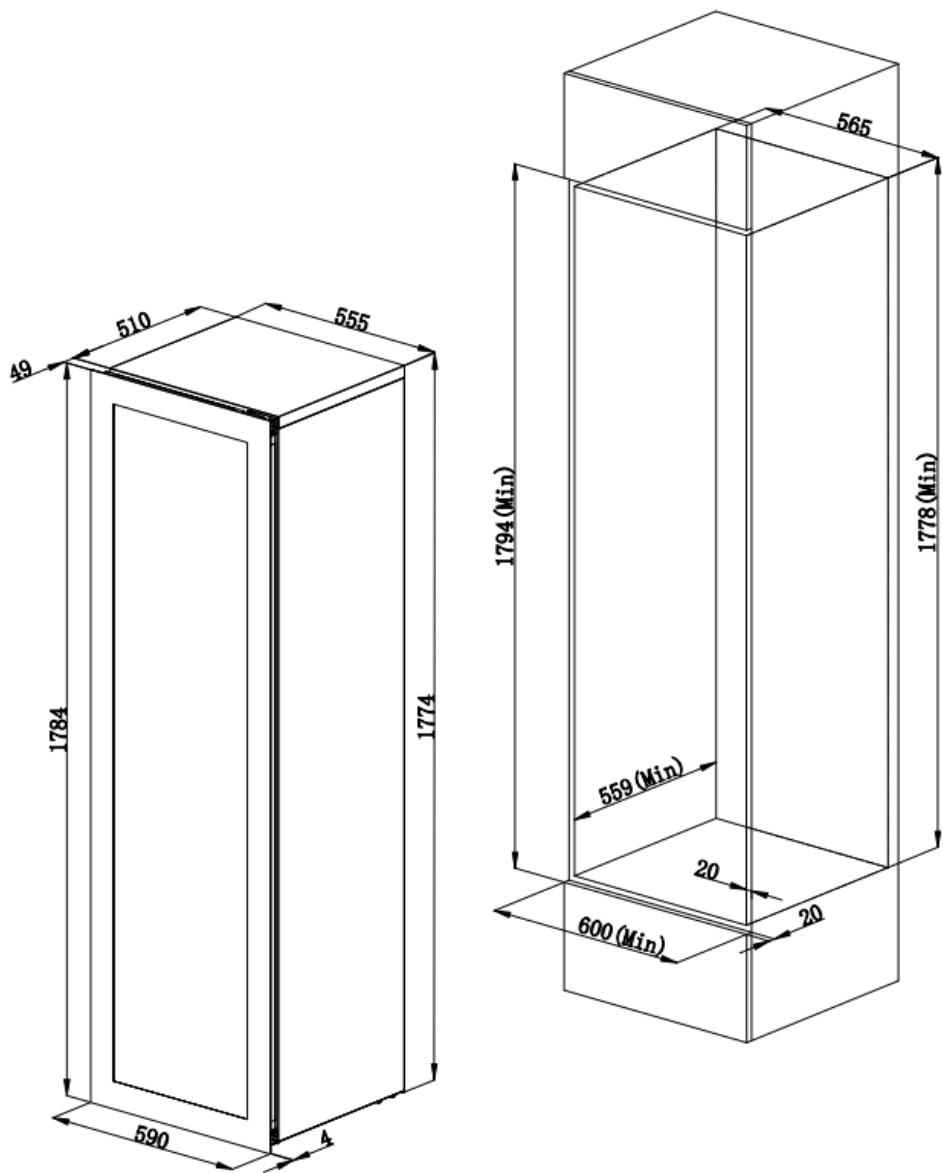
DVP-44.120











## ➤ INSTALACIÓN DE LA PUERTA DEL MUEBLE

Una vez instalado el armario para vinos, tendrá que instalar un marco de puerta de mueble en la parte delantera del armario.

El marco de la puerta del mueble puede fabricarse a medida para que quede alineado con las demás puertas del mueble de la cocina. En algunas instalaciones, el panel de la puerta puede ser visible a través del cristal cuando la puerta está abierta. Consulte a continuación las dimensiones de la puerta del armario para vinos y un ejemplo del tamaño de la puerta de un mueble.

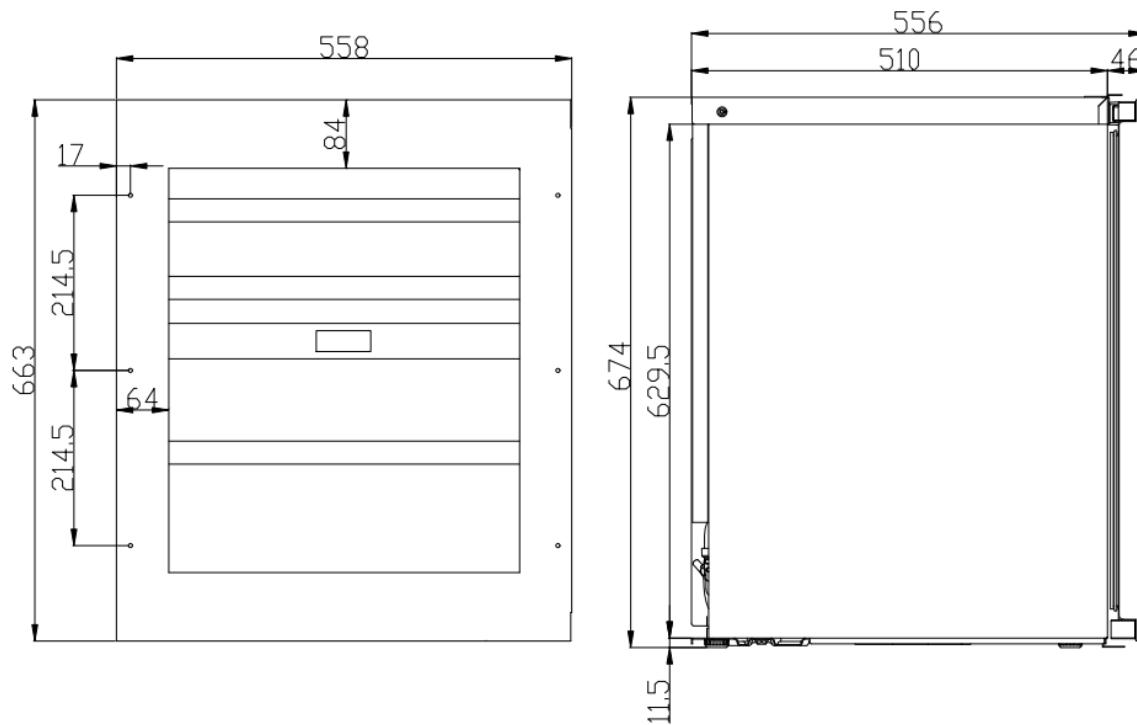
Nota: El panel de la puerta no debe pesar más de 15 kg DVN-32.85DOP.TO.

Nota: El panel de la puerta no debe pesar más de 10 kg DVN-109.291DOP.TO.

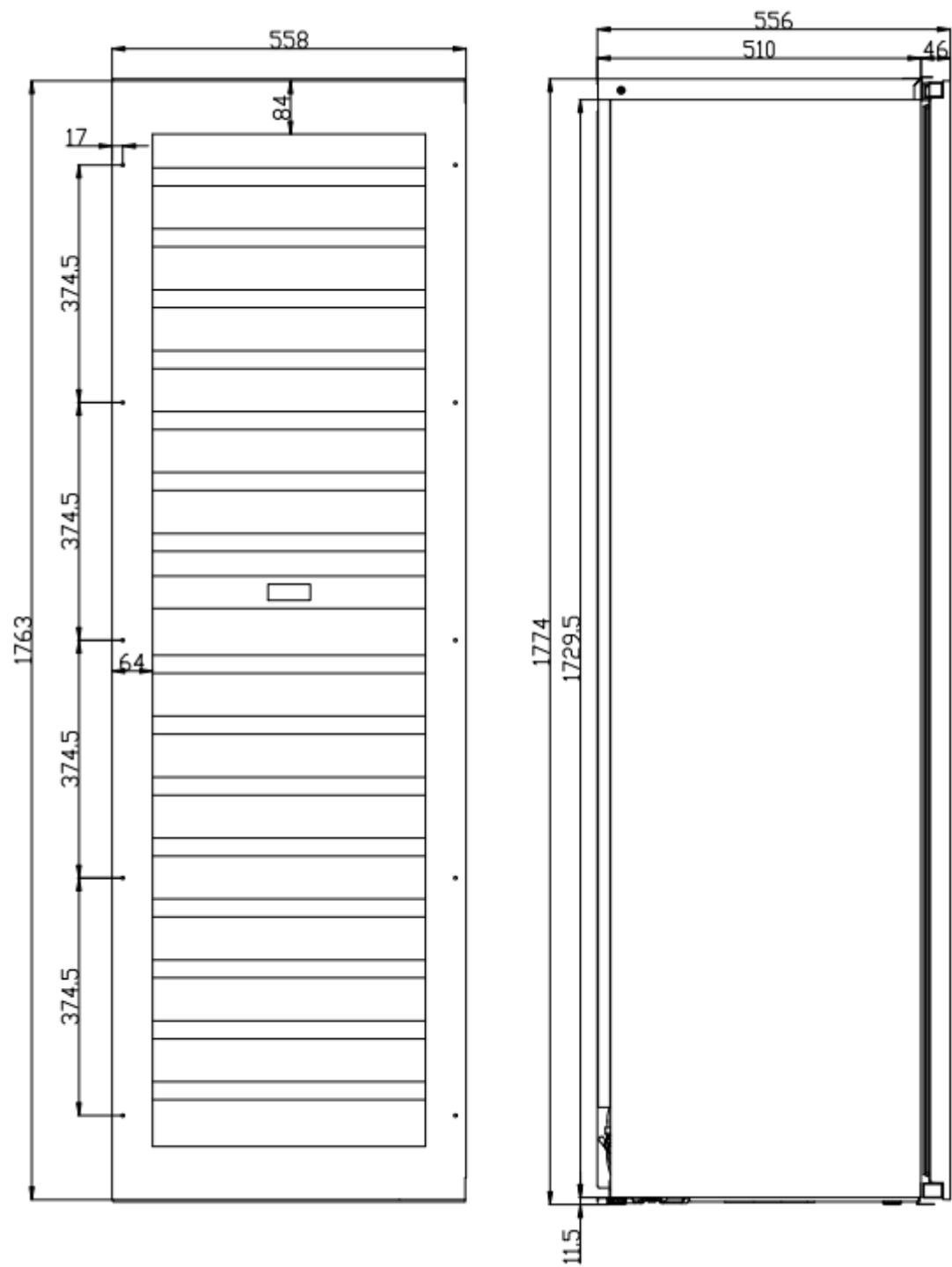
Nota: El grosor de la puerta no debe superar los 22 mm. Si se utiliza una puerta más gruesa, la puerta podría entrar en contacto con la puerta del mueble adyacente al abrirse.

DVN-32.85DOP.TO

Dimensiones de la puerta lista para el panel a continuación. Esta es la puerta original tal y como se entrega. Este NO es el tamaño de panel indicado.



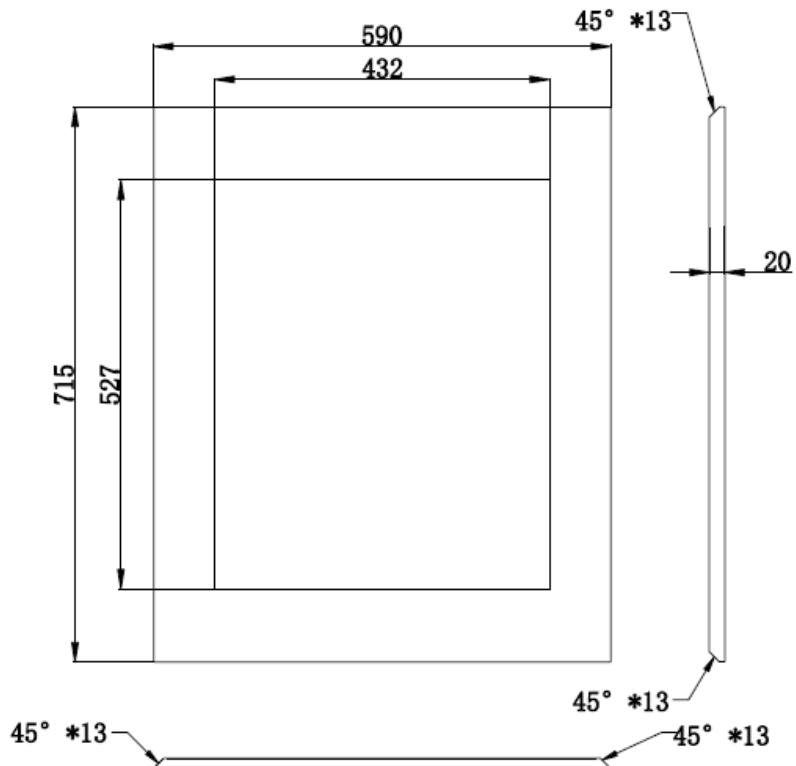
Dimensiones de la puerta lista para el panel a continuación. Esta es la puerta original tal y como se entrega. Este NO es el tamaño de panel indicado.



➤ EJEMPLO DE PUERTA INFRAME

DVN-32.85DOP.TO

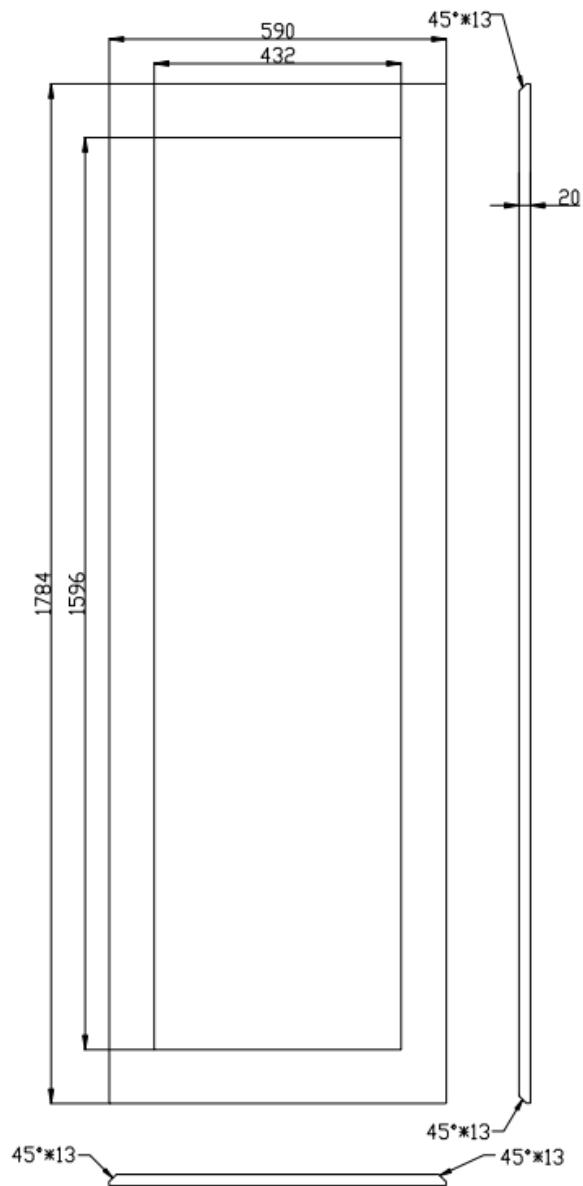
El peso máximo del panel de madera que se puede instalar en la puerta panel ready es de  $15\text{g}\pm 1\text{Kg}$ .



➤ EJEMPLO DE PUERTA INFRAME

DVN-109.291DOP.TO

El peso máximo del panel de madera que se puede instalar en la puerta panel ready es de 10Kg± 1Kg.



## ➤ CÓMO INSTALAR LA PUERTA DEL MUEBLE

**Nota:** Si necesita un tirador, asegúrese de instalarlo en la posición adecuada antes de montar el mueble puerta.

1. Puerta completamente abierta.
2. Empezando por la esquina, separe la junta de la puerta. Como en la Fig A.
3. Continúe tirando de la junta para liberarla del canal de la junta.
4. Al retirar la junta, colóquela sobre una superficie plana.
5. Fije el panel de la puerta del mueble a la puerta del aparato mediante abrazaderas (véase la fig. B).
6. Con una broca de 3 mm, taladre 6 orificios piloto en el panel de madera de 12 mm de profundidad utilizando el agujeros en el marco de la puerta como guía.

**Nota:** Es importante asegurarse de que todos los agujeros se taladran a la profundidad correcta para evitar rajitas en la madera cuando se instale la madera dura. También debe tener cuidado de no perforar toda la puerta.

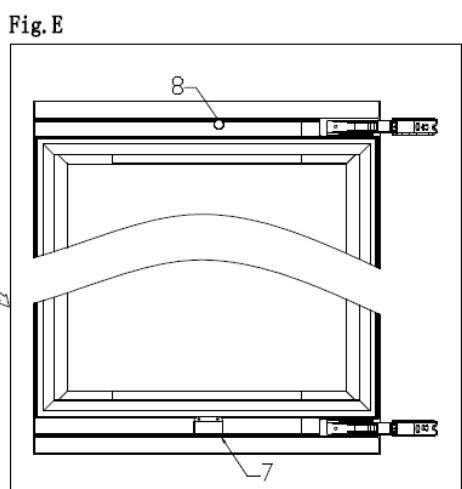
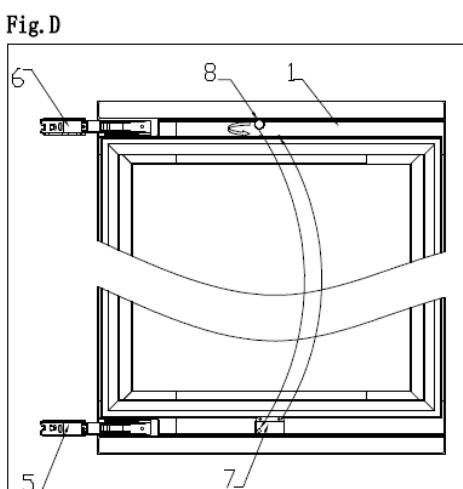
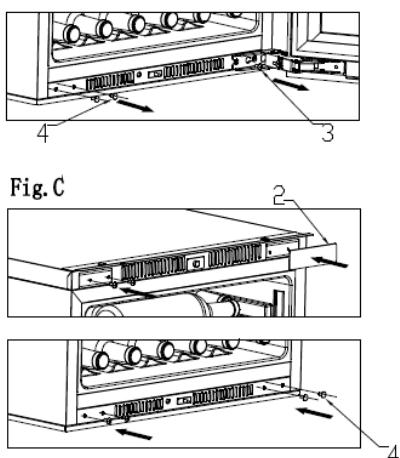
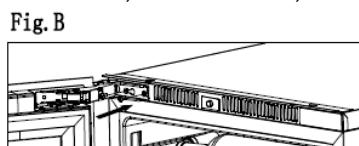
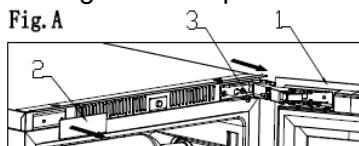
7. Localice 6 (DVN-32.85DOP.TO) /10 ( DVN-109.291DOP.TO) de las tripulaciones ST4\*35mm. suministrado con su unidad.
8. Utilizando un destornillador Phillips, coloque un tornillo en cada uno de los 6 agujeros piloto y atornille en la puerta, según la Fig C. Tenga cuidado de no apretar demasiado los tornillos. Asegúrese de que los tornillos queden al ras de la parte inferior del canal. Retire las abrazaderas de la puerta.

**Nota:** Si el panel requiere un ajuste adicional después de retirar las abrazaderas, afloje ligeramente cada tornillo y ajuste el panel según sea necesario. Apriete los tornillos al terminar.

9. Empezando por las esquinas, vuelva a instalar la junta en el canal de la junta en el marco, empujando firmemente en su lugar. Asegúrese de que la junta esté completamente asentada en el canal.

➤ Cómo cambiar el ángulo de apertura de la puerta

La bisagra Hettich para DVN-25.65 ; DVN-32.85, DVN-44.120; DVN-70.185, DVN-109.291



1. puerta 2. placa decorativa 3.tornillo 4. clavo decorativo 5/6.bisagra de la puerta  
7.lámpara de la puerta      prensa 8. caja del pomo

1. Abra la puerta y retire la pieza decorativa (2) de la parte superior izquierda y el clavo decorativo (4) de la parte inferior izquierda.

2. Retire todos los tornillos (3) de la bisagra superior e inferior y, a continuación, extraiga la puerta (Fig.A).

3. Retire la placa de presión de la lámpara de la puerta (7) e instálala en el marco superior de la puerta, retire la caja del pomo (8) e instálala en el marco inferior de la puerta y, a continuación, gire la puerta 180 grados (Fig.D, E).

4. Fije los tornillos en la esquina superior izquierda y en la esquina inferior izquierda de la caja, y tenga cuidado de no apretarlos (Fig.B).

5. Coloque la bisagra de la puerta en los tornillos de la esquina superior izquierda y de la esquina inferior izquierda, alinéela con la ranura y apriete los tornillos para asegurarse de que la bisagra de la puerta está bien apretada (Fig.B).

6. Por último, instale las piezas decorativas (2) y los clavos decorativos (4) en la esquina superior derecha y en la esquina inferior derecha de la caja (Fig.C).

Nota: Se necesitan dos personas para sustituir la puerta.

## La bisagra Hettich para DVN-19.50 , DVH-19.50

Fig. A

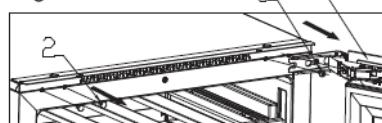


Fig. B



Fig. C

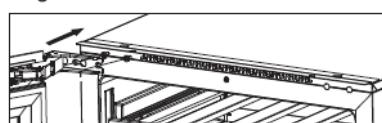


Fig. D

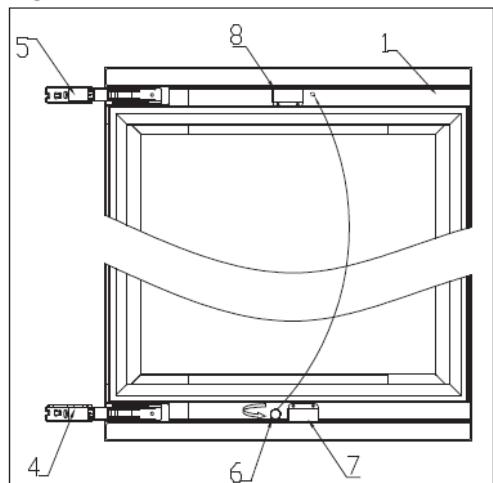
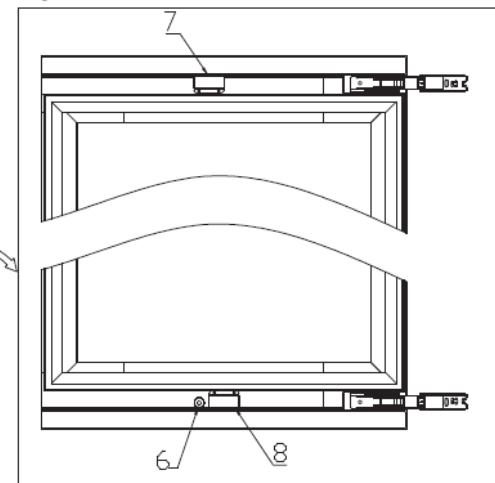


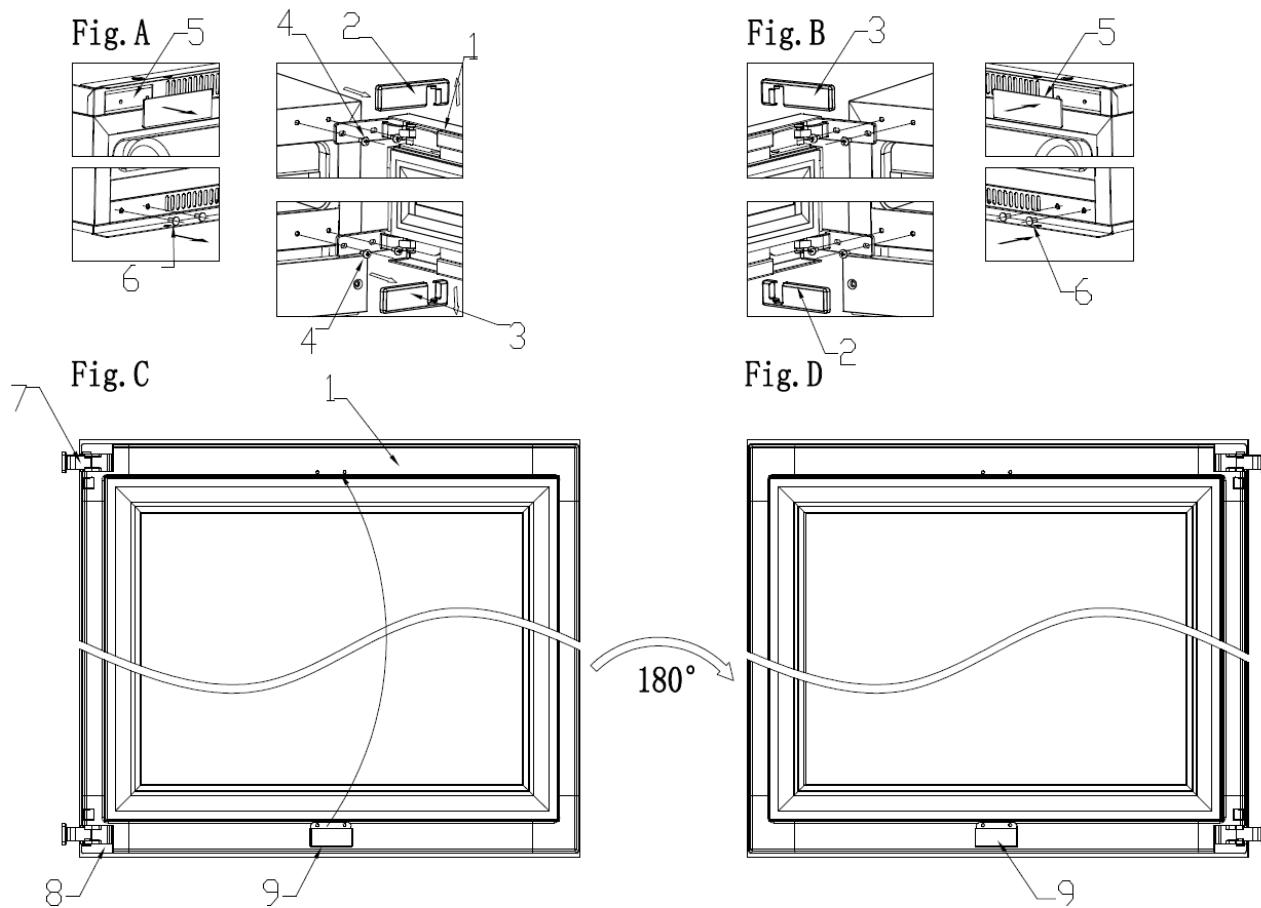
Fig. E



1.Puerta 2.Clavos decorativos 3.Tornillos 4/5.Bisagra de puerta 6.Caja de pomos  
7.soporte 8.puerta lámpara tablet

1. Abra la puerta y retire el clavo decorativo (2) del lado izquierdo (Fig.A).
  2. Retire todos los tornillos (3) de la bisagra superior e inferior y, a continuación, extraiga la puerta (Fig.A).
  3. Retire el soporte (7) e instálelo en el marco inferior de la puerta, retire la caja del pomo (6) e instálela en el marco superior de la puerta y, a continuación, gire la puerta 180 grados (Fig.D/E).
  4. Fije el tornillo (3) en la esquina superior izquierda y en la esquina inferior izquierda de la caja, teniendo cuidado de no apretarlo (Fig.B).
  5. Coloque la bisagra de la puerta en los tornillos de la esquina superior izquierda y de la esquina inferior izquierda, alinéela con la ranura y apriete los tornillos para asegurarse de que la bisagra de la puerta esté bien apretada (Fig.C).
  6. Por último, instale los clavos decorativos (2) en la esquina superior derecha y en la esquina inferior derecha de la caja (Fig.B).
- Nota: Se necesitan dos personas para cambiar la puerta.

La bisagra estándar para DVP-19.50 ; DVP-25.65; DVP-44.120; DVP-70.185



1. Puerta 2.Tapa de bisagra de puerta derecha 3.Tapa de bisagra de puerta inferior derecha
- 4.Tornillo 5.Piezas decorativas(22 es para clavos decorativos) . 6. clavos decorativos
- 7/8.bisagra de la puerta 9. prensa de la lámpara de la puerta

1. Abra la puerta y retire la pieza decorativa o los clavos decorativos (5) de la parte superior izquierda y el clavo decorativo (6) de la parte inferior izquierda (Fig.A);
  2. Tire de la cubierta de la bisagra de la puerta derecha (2) hacia delante y hacia arriba y, a continuación, tire de la cubierta de la bisagra de la puerta inferior derecha (3) hacia delante y hacia abajo (Fig.A);
  3. Retire todos los tornillos (4) de la bisagra superior e inferior y, a continuación, extraiga la puerta (Fig.A);
  4. Presione la lámpara de la puerta (9) Retírela e instálela en el marco superior de la puerta y, a continuación, gire la puerta 180 grados (Fig.C, D);
  5. Fije la bisagra de la puerta en el lado izquierdo de la caja con tornillos y apriete los tornillos para asegurarse de que la bisagra de la puerta está bien apretada (Fig.B);
  6. Por último, instale las piezas decorativas (5) y los clavos decorativos (6) en la esquina superior derecha y en la esquina inferior derecha de la caja (Fig.B).
- Nota: Se necesitan dos personas para cambiar la puerta.

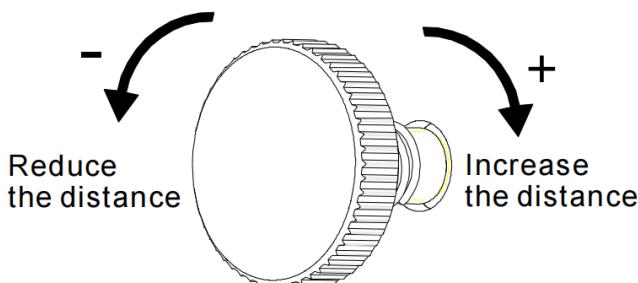
➤ Función de apertura automática de puertas

Cuando la puerta está cerrada, pulse durante 2-3 segundos en la parte superior de la puerta o en la parte inferior de la puerta (para **DVN-19.50**), después de lo cual la varilla de empuje se pone en marcha y sobresale, y la puerta se abre automáticamente, y luego la varilla de empuje se retrae automáticamente. Transcurridos dos segundos, la puerta puede cerrarse manualmente.

Cómo ajustar la puerta de empuje

La función de apertura automática de la puerta funciona pulsando el interruptor situado delante del armario a través del pomo de la puerta para activar la acción de apertura. El espacio libre de la puerta puede cambiar debido a la vibración y otros factores en tránsito, esto hace que la función de apertura automática de la puerta sea insensible o no se pueda utilizar normalmente. Por favor, compruebe la distancia entre el pomo y el interruptor en el estado de puerta cerrada y ajústela a la distancia más apropiada girando el pomo.

1. La puerta se abre automáticamente tras el encendido, indica que la distancia entre el pomo y el interruptor es demasiado corta.
2. No hay respuesta aunque se presione la puerta con más fuerza; indica que la distancia entre el pomo y el interruptor es demasiado grande.
3. La puerta se abre automáticamente incluso tocándola suavemente, esto indica que la distancia entre el pomo y el interruptor es demasiado corta.



## Adjusting knob

Por favor, ajuste el pomo en base al 1/4 de círculo en los casos anteriores: girado hacia la izquierda, el pomo se extiende hacia fuera del marco de la puerta; girado hacia la derecha, el pomo se retrae hacia dentro del marco de la puerta.



## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### Limpie su refrigerador de vino

- Apague el aparato, desenchúfelo y retire todos los objetos, incluidos los estantes y la rejilla.
- Lave las superficies interiores con agua tibia y una solución suave.
- Lave los estantes con una solución de detergente suave.
- Escurra el exceso de agua de la esponja o paño cuando limpie la zona de los mandos o cualquier pieza eléctrica.
- Lave el mueble exterior con agua tibia y detergente líquido suave. Aclárelo bien y séquelo con un paño limpio y suave.
- Descongelar la unidad cada 6 meses

### Proceso de descongelación

Para descongelar el aparato:

- 1, Apague el aparato
- 2, Retire las botellas del aparato
- 3, Deja la puerta abierta para acelerar el proceso
- 4, Coloque toallas en la abertura de la puerta del aparato para absorber el agua.

La descongelación suele durar entre 2 y 4 horas. El aparato está descongelado cuando desaparece toda la escarcha del evaporador.

- 5, Vuelva a encender el aparato
- 6, Si existe, llenar la caja de humedad

### ➤ Fallo de alimentación

- La mayoría de los cortes de electricidad se corrigen en pocas horas y no deberían afectar a la temperatura de su aparato si reduce al mínimo el número de veces que abre la puerta. Si el corte de electricidad va a durar mucho tiempo, debe tomar las medidas adecuadas para proteger su contenido.

### ➤ Vacaciones

- Vacaciones cortas: Deje el refrigerador de vinos/bebidas en funcionamiento durante las vacaciones de menos de tres semanas.
- Si el aparato no se utiliza durante varios meses, retire todos los objetos y apáguelo. Limpie y seque bien el interior. Para evitar la formación de olores y moho, deje la puerta ligeramente abierta: bloquéela si es necesario.

### ➤ Traslado de su enfriador de vino/refrigerador de bebidas:

- Retire todos los elementos.
- Saque los objetos sueltos del interior de la nevera para vinos/bebidas (como el estante), o fije los objetos sueltos con la espuma.
- Gire la pata ajustable hasta la base para evitar daños.
- Cierra la puerta con cinta.
- Asegúrese de que el aparato se mantiene en posición vertical durante el transporte. Proteja también el exterior del aparato con una manta o similar.

### ➤ Consejos para ahorrar energía

- El refrigerador de vinos/bebidas debe colocarse en la zona más fresca de la habitación, alejado de aparatos que produzcan calor y de la luz solar directa.



## Problemas con su enfriador de vino/refrigerador de bebidas

Usted puede resolver muchos problemas comunes de los Enfriadores de Vino/Enfriadores de Bebidas fácilmente, ahorrándole el costo de una posible llamada al servicio técnico. Pruebe las siguientes sugerencias para ver si resuelve el problema antes de llamar al servicio técnico.

### Guía de resolución de problemas

Problema	Possible causa
El refrigerador de vinos/bebidas no funciona	No está enchufado. El aparato está apagado. Se ha disparado el disyuntor o se ha fundido un fusible.
El refrigerador de vinos/bebidas no enfriá lo suficiente	Compruebe el ajuste del control de temperatura. El entorno externo puede requerir un ajuste superior. La puerta está abierta con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. La junta de la puerta no sella correctamente.
Se enciende y apaga con frecuencia	La temperatura ambiente es más alta de lo normal. Sobrecarga del armario La puerta está abierta con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. El control de temperatura no está ajustado correctamente. La junta de la puerta no sella correctamente.
La luz no funciona	No está enchufado. Se ha disparado el disyuntor o se ha fundido un fusible. La bombilla se ha fundido. El botón de la luz está en "OFF".
Vibraciones	Compruebe que el enfriador de vino/refrigerador de bebidas esté nivelado.
Demasiado ruido	El ruido de traqueteo puede provenir del flujo del refrigerante, lo cual es normal. Al finalizar cada ciclo, es posible que oiga gorgoteos. La contracción y dilatación de las paredes interiores pueden provocar ruidos de chasquidos y crujidos. El enfriador de vinos/bebidas no está nivelado.
La puerta no se cierra correctamente	El enfriador de vinos/bebidas no está nivelado. La puerta estaba invertida y mal instalada. La junta está sucia. Los estantes están fuera de posición.

Antes de desechar el aparato.

1. Desconecte el enchufe principal de la toma de corriente.
2. Corte el cable principal y deséchelo.

	Correct disposal of this product
	<p>This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.</p>

## GARANTÍA

Este producto tiene un periodo de garantía de 3 años. Puede ampliar la garantía de su compresor hasta 5 años si registra su aparato a través del siguiente enlace: [dunavox.com/product-registration](http://dunavox.com/product-registration).

La garantía no cubre:

- Daños durante el transporte o al trasladar el aparato.
- Cualquier daño en la puerta de cristal no está cubierto por la garantía.
- Cualquier daño causado por negligencia, accidente, uso inadecuado, instalación/servicio incorrecto o uso para fines distintos de los descritos en el manual de instrucciones.
- Daños causados por conectar el producto a una fuente de alimentación incorrecta.
- Daños por corte de suministro eléctrico.
- Instalación defectuosa o modificación realizada durante la instalación.
- Daños causados por reparaciones no autorizadas.
- Los daños derivados de fuerza mayor, incendio o catástrofe natural.
- Alteraciones del producto sin autorización expresa del fabricante.
- Piezas como luz, estantes extraíbles, asas o plástico.
- Cualquier deterioro o daño a los vinos o a cualquier otro contenido incidental o consecuente a posibles defectos de la unidad.

Las cláusulas de garantía y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.